



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

59. vuosikerta

20. kesäkuuta 2016

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuin

2016/C 222/01	Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i>	1
---------------	--	---

V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin tuomioistuin

2016/C 222/02	Asia C-138/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Handelsgericht Wien (Itävalta) on esittänyt 7.3.2016 – Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger Reg. Gen. mbH (AKM) v. Zürs.net Betriebs GmbH	2
2016/C 222/03	Asia C-149/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia we Wrocławiu (Puola) on esittänyt 14.3.2016 – Halina Socha, Dorota Olejnik ja Anna Skomra v. Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu	3
2016/C 222/04	Asia C-153/16: Kanne 15.3.2016 – Euroopan komissio v. Slovenian tasavalta	3
2016/C 222/05	Asia C-179/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Consiglio di Stato (Italia) on esittänyt 25.3.2016 – F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG ja Novartis Farma SpA v. Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato	4
2016/C 222/06	Asia C-190/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesarbeitsgericht (Saksa) on esittänyt 5.4.2016 – Werner Fries v. Lufthansa CityLine GmbH	5

FI

Yksilöiden henkilötietojen ja/tai tietosuojan suojaamiseksi joitakin tämän julkaisun sisältämiä tietoja ei voida julkaista, ja sen korvaa uusi todistusvoimainen versio.

2016/C 222/07	Asia C-209/16 P: Valitus, jonka Saksan liittotasavalta on tehnyt 14.4.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-620/11, GFKL Financial Services v. komissio, 4.2.2016 antamasta tuomiosta	6
2016/C 222/08	Asia C-214/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 18.4.2016 – Conley King v. The Sash Window Workshop Ltd ja Richard Dollar	6
2016/C 222/09	Asia C-217/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Efeteio Athinon (Kreikka) on esittänyt 18.4.2016 – Euroopan komissio v. Dimos Zagoriou	7
2016/C 222/10	Asia C-219/16 P: Valitus, jonka GFKL Financial Services GmbH, aiemmin GFKL Financial Services AG, on tehnyt 19.4.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-620/11, GFKL Financial Services v. komissio, 4.2.2016 antamasta tuomiosta	8
2016/C 222/11	Asia C-250/16 P: Valitus, jonka Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH on tehnyt 2.5.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-53/14., Ludwig-Bölkow-Systemtechnik v. komissio, 19.2.2016 antamasta tuomiosta	9

Unionin yleinen tuomioistuin

2016/C 222/12	Asia T-529/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.5.2016 – Izsák ja Dabis v. komissio (Toimielimiä koskeva oikeus — Eurooppalainen kansalaisaloite — Koheesiopolitiikka — Kansallisen vähemmistön sisältävät alueet — Rekisteröinnin epäminen — Komission toimivallan selvä puuttuminen — Asetuksen (EU) N:o 211/2011 4 artiklan 2 kohdan b alakohta ja 3 kohta)	12
2016/C 222/13	Asia T-693/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.5.2016 – Mikhalchanka v. neuvosto (Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Valko-Venäjää koskevat rajoittavat toimenpiteet — Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen — Rajoitukset, jotka koskevat pääsyä Euroopan unionin alueelle ja kauttakulkua sen kautta — Kantajan nimen pysyttäminen kyseessä olevien henkilöiden luettelossa — Toimittaja — Puolustautumisoikeudet — Perusteluvollisuus — Arviointivirhe)	12
2016/C 222/14	Asia T-63/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.5.2016 – Iran Insurance v. neuvosto (Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden leviäminen — Varojen jäädyttäminen — Lainvastaisuusväite — Asetuksen (EU) N:o 267/2012 46 artiklan 2 kohta — SEUT 215 artikla — Päätöksen 2010/413/YUTP 20 artiklan 1 kohdan c alakohta, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksen 2012/35/YUTP ensimmäisen artiklan 7 kohdalla — Asetuksen N:o 267/2012 23 artiklan 2 kohdan d alakohta — Perusoikeudet — SEU 2, SEU 21 ja SEU 23 artikla — Perusoikeuskirjan 17 ja 52 artikla — Arviointivirhe — Yhdenvertainen kohtelu — Syrjintäkielto — Hyvän hallinnon periaate — Perusteluvollisuus — Harkintavallan väärinkäyttö — Luottamuksensuoja — Oikeasuhteisuus)	13
2016/C 222/15	Asia T-68/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.5.2016 – Post Bank Iran v. neuvosto (Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden leviäminen — Varojen jäädyttäminen — Lainvastaisuusväite — Asetuksen (EU) N:o 267/2012 46 artiklan 2 kohta — SEUT 215 artikla — Päätöksen 2010/413/YUTP 20 artiklan 1 kohdan c alakohta, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksen 2012/35/YUTP ensimmäisen artiklan 7 kohdalla — Asetuksen N:o 267/2012 23 artiklan 2 kohdan d alakohta — Perusoikeudet — SEU 2, SEU 21 ja SEU 23 artikla — Perusoikeuskirjan 17 ja 52 artikla — Arviointivirhe — Yhdenvertainen kohtelu — Syrjintäkielto — Hyvän hallinnon periaate — Perusteluvollisuus — Harkintavallan väärinkäyttö — Luottamuksensuoja — Oikeasuhteisuus)	14

2016/C 222/16	Asia T-129/14 P: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 4.5.2016 – Valittajina Andres ym. ja muuna osapuolena EKP (Muutoksenhaku — Henkilöstö — EKP:n henkilökunta — Eläkkeet — Vakuutusjärjestelmän uudistaminen — Eläkejärjestelmän jäädyttäminen — EKP:n henkilökunnan työehdot — Oikeus tulla kuulluksi — Sopimukseen perustuvan työsuhteen ja henkilöstösääntöihin perustuvan työsuhteen erilaiset luonteet — Huomioon ottaminen vääristyneellä tavalla — Oikeudellinen virhe) .	15
2016/C 222/17	Asia T-806/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.5.2016 – August Storck v. EUIPO (sinivalkoinen neliönmuotoinen pakkaus) (EU-tavaramerkki — Euroopan unionin nimeävä kansainvälinen rekisteröinti — Sinivalkoista neliönmuotoista pakkausta esittävä kuviomerkki — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta)	15
2016/C 222/18	Asia T-47/15: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.5.2016 – Saksa v. komissio (Valtiontuet — Uusiutuva energia — Uusitutavista energialähteistä annetun muutetun Saksan lain (vuoden 2012 EEG-laki) tiettyjen säännösten perusteella myönnettyt tuet — Tuki uusiutuvista lähteistä peräisin olevalle sähkölle ja alennettu EEG-lisämaksu energiantensiivisille yrityksille — Päätös, jossa tuet todetaan osittain sisämarkkinoille soveltumattomiksi — Valtiontuen käsite — Etu — Valtion varat)	16
2016/C 222/19	Asia T-193/15: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 4.5.2016 – Bodegas Williams & Humbert v. EUIPO – Central Hisumer (BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN) (EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aiempi EU-sanamerkki THE BOTANICALS — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)	17
2016/C 222/20	Asia T-454/15: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.5.2016 – Laboratorios Ern v. EUIPO – Werner (Dynamic Life) (EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin Dynamic Life rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aiempi kansallinen sanamerkki DYNAMIN — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaaran puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)	17
2016/C 222/21	Asia T-503/15: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.5.2016 – Aranynektár v. EUIPO – Naturval Apícola (Natur-bal) (EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin Natur-bal rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aiempi EU-sanamerkki NATURVAL — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)	18
2016/C 222/22	Asia T-419/11: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 19.4.2016 – ETAD v. komissio (Valtionavut — Riidanalaisen toimen peruuttaminen — Oikeudenkäynti on menettänyt merkityksensä — Lausunnon antamisen raukeaminen)	19
2016/C 222/23	Asia T-238/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 26.4.2016 – EGBA ja RGA v. komissio (Kumoamiskanne — Valtiontuet — Raha- ja uhkapelit — Ranskan valtion hevoskilpailujen järjestäjille suunnittelema tuki — Sähköisesti järjestettävistä hevoskilpailuvedonlyönneistä perittävä veroluonteinen maksu — Päätös, jossa tuki todetaan sisämarkkinoille soveltuvaksi — Yhdistys — Toimi ei koske kantajaa erikseen — Sääntelytoimi, joka edellyttää täytäntöönpanotoimenpiteitä — Tutkimatta jättäminen)	19

2016/C 222/24	Asia T-819/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.4.2016 – Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia v. komissio (Kumoamiskanne — Sopimus unionin rahoitustuesta hankkeeseen, jonka tavoitteena on syrjinnän vastaisten lakien tehokkuuden parantaminen (GendeRace-hanke) — Veloituslasku — Toimi, joka ei voi olla kanteen kohteena — Toimi, joka kuuluu puhtaasti sellaiseen sopimussyhteyteen, josta se ei ole irrotettavissa — Tutkimatta jättäminen)	20
2016/C 222/25	Asia T-326/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.4.2016 – Dima v. EUIPO (kahdesta avoimesta kuutiosta koostuva säilytyslaatikko) (EU-tavaramerkki — Hakemus kolmiulotteisen EU-tavaramerkin rekisteröimiseksi — Kahdesta avoimesta kuutiosta koostuva säilytyslaatikko — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta — Selvästi täysin perusteeton kanne)	21
2016/C 222/26	Asia T-383/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.4.2016 – Dima v. EUIPO (kuutionmuotoinen avoin säilytyslaatikko) (EU-tavaramerkki — Hakemus kolmiulotteisen EU-tavaramerkin rekisteröimiseksi — Kuutionmuotoinen avoin säilytyslaatikko — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta — Selvästi täysin perusteeton kanne)	21
2016/C 222/27	Asia T-520/15 P: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 25.4.2016 – Valittajana Mikulik ja muuna osapuolena neuvosto (Muutoksenhaku — Henkilöstö — Virkamiehet — Palvelukseenotto — Irtisanominen koeajan päätyttyä — Valitus, jonka tutkittavaksi ottamisen edellytykset osittain selvästi puuttuvat, ja joka on osittain selvästi perusteeton)	22
2016/C 222/28	Asia T-145/16: Kanne 4.4.2016 – Corsini Santolaria v. EUIPO – Molins Tura (biombo 13)	22
2016/C 222/29	Asia T-161/16: Kanne 18.4.2016 – Puma v. EUIPO – CMS (CMS Italy)	23
2016/C 222/30	Asia T-165/16: Kanne 18.4.2016 – Ryanair and Airport Marketing Services v. komissio	24
2016/C 222/31	Asia T-176/16: Kanne 20.4.2016 – Kofola ČeskoSlovensko v. EUIPO – Mionetto (UGO)	25
2016/C 222/32	Asia T-179/16: Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER SMOKY)	26
2016/C 222/33	Asia T-180/16: Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER SHAPE)	26
2016/C 222/34	Asia T-181/16: Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER PRECISE)	27
2016/C 222/35	Asia T-182/16: Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER DUO)	28
2016/C 222/36	Asia T-183/16: Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER DRAMA)	29
2016/C 222/37	Asia T-188/16: Kanne 26.4.2016 – repowermap.org v. EUIPO – Repower AG (REPOWER)	29
2016/C 222/38	Asia T-190/16: Kanne 27.4.2016 – Azarov v. neuvosto	30

2016/C 222/39	Asia T-194/16: Kanne 29.4.2016 – Klassisk investment v. EUIPO (CLASSIC FINE FOODS)	31
2016/C 222/40	Asia T-196/16: Kanne 29.4.2016 – Banca Tercas v. komissio	32
2016/C 222/41	Asia T-198/16: Kanne 1.5.2016 – Fondo interbancario di tutela dei depositi v. komissio	33
2016/C 222/42	Asia T-200/16: Kanne 29.4.2016 – Gfi PSF v. komissio	34
2016/C 222/43	Asia T-614/11: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.4.2016 – GDC Engineering v. komissio	35
2016/C 222/44	Asia T-142/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.4.2016 – DHL Express (France) v. EUIPO – Chronopost (WEBSHIPPING)	35
2016/C 222/45	Asia T-179/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 3.5.2016 – Lions Gate Entertainment v. EUIPO (DIRTY DANCING)	35

Virkamiestuomioistuin

2016/C 222/46	Asia F-50/15: Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 12.5.2016 – FS v. ETSK (Henkilöstö — Väliaikaiset toimihenkilöt — Muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 2 artiklan c alakohta — Väliaikainen toimihenkilö, joka on palkattu ”Euroopan talous- ja sosiaalikomitean ryhmän” yksikönpäällikön tehtäviin — Henkilöstösääntöjen 44 artiklan toinen kohta — Palkkatasolla etenemisen myöntäminen takautuvasti yhdeksän kuukauden koeajan päätyttyä — Muuhun henkilöstöön sovellettavissa palvelussuhteen ehtoissa ei ole säädetty razione temporis analogisesta soveltamisesta väliaikaisiin toimihenkilöihin — Sui generis -koeaika, josta on päätetty sopimuksella muussa kuin muuhun henkilöstöön sovellettavissa palvelussuhteen ehtoissa tarkoitettussa tilanteessa — Sopimusperusteisen koeajan jatkaminen — Yksikönpäällikkönä toteutettujen työsuoritusten toteaminen riittämättömiksi — Siirto muihin kuin johtamistehtäviin — Henkilöstösääntöjen 44 artiklan 2 kohdassa säädetyn palkkatasolla etenemisen myöntäminen)	36
2016/C 222/47	Asia F-76/15: Virkamiestuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 28.4.2016 – FY v. neuvosto (Henkilöstö — Sosiaaliturva — Yhteinen sairausvakuutusjärjestelmä — Sairauskulujen vastattavaksi ottaminen — Korvauksen määrä — Vakavan sairauden tunnustaminen — Arviointiperusteet — Henkilöstösääntöjen 72 artikla ja sairauskulujen korvaamista koskevat yleiset täytäntöönpanosäännöt)	37
2016/C 222/48	Asia F-92/15: Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 12.5.2016 – Guittet v. komissio (Henkilöstö — Entinen virkamies — Sosiaaliturva — Onnettomuus — Henkilöstösääntöjen 73 artikla — Menettelyn päättäminen — Pysyvän osittaisen työkyvyttömyyden tason vahvistaminen — Lisäkorvaus pysyvän osittaisen työkyvyttömyyden johdosta maksettavaan summaan — Kumoamistuomion toimeenpano — Parantumaton ja täydellinen kuurous)	37
2016/C 222/49	Asia F-102/15: Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 12.5.2016 – FS v. ETSK (Henkilöstö — Väliaikaiset toimihenkilöt — Perusoikeuskirjan 41 artikla — Jokaisen oikeus tutustua häntä koskevaan asiakirja-aineistoon — Oikeus tutustua sovitteluyritykseen liittyviin asiakirjoihin — ETSK:n tuolloisen puheenjohtajan käynnistämä ja ETSK:n aikaisemman puheenjohtajan johdolla toteutettu sovitteluyritys — Oikeus tutustua tämän menettelyn päätteeksi laadittuun kertomukseen — Sovittelun jälkeen aloitettu hallinnollinen tutkimus — Henkilöstösääntöjen IX liitteessä oleva 3 artikla)	38

2016/C 222/50	Asia F-131/11: Virkamiestuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 4.5.2016 – Dun v. komissio (Henkilöstö — Tilapäiset toimihenkilöt — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen VIII liitteessä olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa järjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Työsopimuksen tekoon valtuutetun viranomaisen hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jota edunsaaja ei välittömästi hyväksynyt — Uusiin yleisiin soveltamissäännöksiin perustuva uusi hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Epäedullisen toimen käsite — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen — Työjärjestyksen 81 artikla)	39
2016/C 222/51	Asia F-136/11: Virkamiestuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 3.5.2016 – Kovács v. komissio (Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen VIII liitteessä olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa järjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Nimittävän viranomaisen alkuperäinen hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka edunsaaja on hyväksynyt — Nimittävän viranomaisen alkuperäisen ehdotuksen peruuttaminen — Uusiin yleisiin soveltamissäännöksiin perustuva uusi hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Oikeudenkäyntiväite — Epäedullisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)	40
2016/C 222/52	Asia F-18/12: Virkamiestuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 3.5.2016 – Aprili ja Kilian v. komissio (Henkilöstö — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa järjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Nimittävän viranomaisen tai työsopimuksen tekoon valtuutetun viranomaisen hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka edunsaaja on hyväksynyt — Hyvittäviä palvelusvuosia koskevan ehdotuksen peruuttaminen — Uusiin yleisiin soveltamissäännöksiin perustuva uusi hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Oikeudenkäyntiväite — Epäedullisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)	40
2016/C 222/53	Asia F-31/12: Virkamiestuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 3.5.2016 – Noël v. komissio (Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen VIII liitteessä olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen tuloa kansallisessa eläkejärjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Nimittävän viranomaisen alkuperäinen hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka asianomainen on hyväksynyt — Kyseisen ehdotuksen peruuttaminen — Uusiin yleisiin soveltamissäännöksiin perustuva uusi hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Oikeudenkäyntiväite — Virkamiehelle vastaisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)	41
2016/C 222/54	Asia F-42/12: Virkamiestuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 4.5.2016 – Bouvret v. komissio (Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa eläkejärjestelmässä saavutetut eläkeoikeudet — Siirto unionin eläkejärjestelmään — Uusiin yleisiin täytäntöönpanosäännöksiin perustuva hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka asianomainen on hyväksynyt — Oikeudenkäyntiväite — Epäedullisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)	42
2016/C 222/55	Asia F-44/12: Virkamiestuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 4.5.2016 – Maes ja Strojwas v. komissio (Henkilöstö — Virkamiehet — Sopimussuhteiset toimihenkilöt — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa eläkejärjestelmässä saavutetut eläkeoikeudet — Siirto unionin eläkejärjestelmään — Uusiin yleisiin täytäntöönpanosäännöksiin perustuva nimittävän viranomaisen tai palvelukseenotto-sopimusten tekemiseen oikeutetun viranomaisen tekemä hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Oikeudenkäyntiväite — Epäedullisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)	43

2016/C 222/56	Asia F-91/14: Virkamiestuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 12.5.2016 – Chatel v. neuvosto (Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palveluksessa aloittamista kansallisessa järjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Uusiin yleisiin täytäntöönpanosääntöksiin perustuva hyvitetäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka asianomainen on hyväksynyt — Virkamiehelle vastaisen toimen käsite — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selväpuuttuminen — Työjärjestyksen 81 artikla)	43
2016/C 222/57	Asia F-115/15: Virkamiestuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 28.4.2016 – Silva Rodriguez v. komissio (Henkilöstö — Virkamiehet — Eläke — Eläkeoikeuksien laskeminen — Johtotehtävistä maksettava lisä — Työjärjestyksen 81 artikla)	44
2016/C 222/58	Asia F-91/12: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Bandieri v. komissio	45
2016/C 222/59	Asia F-144/12: Virkamiestuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Pedersen v. komissio	45
2016/C 222/60	Asia F-147/12: Virkamiestuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Sommier v. komissio	45
2016/C 222/61	Asia F-35/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 28.4.2016 – UB (*) v. komissio	45
2016/C 222/62	Asia F-38/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Zajdel-Syrczyńska v. komissio	46
2016/C 222/63	Asia F-40/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Sommier v. komissio	46
2016/C 222/64	Asia F-69/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Schmidt v. komissio	46
2016/C 222/65	Asia F-82/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Bandieri v. komissio	46
2016/C 222/66	Asia F-84/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Drewes-Wran v. komissio	47
2016/C 222/67	Asia F-92/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Corman v. komissio	47
2016/C 222/68	Asia F-93/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Jimenez Krause v. komissio	47
2016/C 222/69	Asia F-116/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Leon-Gonzalez v. komissio	47

2016/C 222/70	Asia F-16/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Pangallo v. komissio	48
2016/C 222/71	Asia F-19/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Nill v. komissio	48
2016/C 222/72	Asia F-40/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 2.5.2016 – Schmidt v. komissio	48
2016/C 222/73	Asia F-47/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Leon-Gonzalez ja Vander Velde v. komissio	48
2016/C 222/74	Asia F-60/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Abeloos v. komissio	49
2016/C 222/75	Asia F-63/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Mota Alves ym. v. komissio	49
2016/C 222/76	Asia F-66/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Zareba v. komissio	49
2016/C 222/77	Asia F-107/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Glowacz-De-Chevilly v. komissio . . .	49
2016/C 222/78	Asia F-110/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 2.5.2016 – Nill v. komissio	50
2016/C 222/79	Asia F-95/15: Virkamiestuomioistuimen määräys 3.5.2016 – Pals v. komissio	50
2016/C 222/80	Asia F-96/15: Virkamiestuomioistuimen määräys 3.5.2016 – Grzebielec v. komissio	50
2016/C 222/81	Asia F-110/15: Virkamiestuomioistuimen määräys 3.5.2016 – Grzebielec v. komissio	50

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä**(2016/C 222/01)***Viimeisin julkaisu**

EUVL C 211, 13.6.2016

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 200, 6.6.2016

EUVL C 191, 30.5.2016

EUVL C 175, 17.5.2016

EUVL C 165, 10.5.2016

EUVL C 156, 2.5.2016

EUVL C 145, 25.4.2016

Nämä tekstit ovat saatavilla:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Handelsgericht Wien (Itävalta) on esittänyt 7.3.2016 – Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger Reg. Gen. mbH (AKM) v. Zürs.net Betriebs GmbH

(Asia C-138/16)

(2016/C 222/02)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Handelsgericht Wien

Pääasian asianosaiset*Kantaja:* Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger Reg. Gen. mbH (AKM)*Vastaaja:* Zürs.net Betriebs GmbH**Ennakkoratkaisukysymykset**

Onko tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa 22.5.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/29/EY⁽¹⁾ 3 artiklan 1 kohtaa ja 5 artiklaa tai kirjallisten ja taiteellisten teosten suojaamista koskevan Bernin yleissopimuksen, sellaisena kuin sitä on tarkistettu Tukholmassa vuonna 1967 ja Pariisissa vuonna 1971, 11 bis artiklan 1 kappaleen ii kohtaa tulkittava siten, että lainsäädäntö, jonka mukaan yleisradiolähetyksen välittämistä pääasian vastaajan käyttämien kaltaisilla "yhteisantennijärjestelmillä"

- a) ei pidetä uutena yleisradiolähetyksenä, jos järjestelmässä on enintään 500 käyttäjää, ja/tai
- b) pidetään alkuperäisen yleisradiolähetyksen osana, jos kyse on Itävallan yleisradion yleisradiolähetyksen välittämisestä samanaikaisesti, kokonaisuudessaan ja muuttamattomana langallisesti kotimaassa (Itävallassa),

ja jonka mukaan tällainen käyttö ei myöskään kuulu direktiivin 2001/29 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettun sellaisen yksinoikeuden piiriin, joka koskee teosten välittämistä etäällä olevalle yleisölle, eikä siksi edellytä tekijän suostumusta eikä siitä myöskään tarvitse maksaa korvausta,

on ristiriidassa unionin oikeuden tai Bernin yleissopimuksen, joka on unionin oikeuden säännöstöön lukeutuva kansainvälinen sopimus, kanssa?

(¹) EYVL L 167, s. 10.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia we Wrocławiu (Puola) on esittänyt 14.3.2016 – Halina Socha, Dorota Olejnik ja Anna Skomra v. Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu

(Asia C-149/16)

(2016/C 222/03)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia we Wrocławiu

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Halina Socha, Dorota Olejnik ja Anna Skomra

Vastaaja: Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu (erikoissairaala)

Ennakkoratkaisukysymys

Onko työntekijöiden joukkovähentämistä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 20.7.1998 annetun neuvoston direktiivin 98/59/EY⁽¹⁾ 1 artiklan 1 kohtaa ja 2 artiklaa, luettuna yhdessä (unionin) oikeuden tehokkuusperiaatteen kanssa, tulkittava siten, että työnantaja, joka vaikean taloudellisen tilanteen vuoksi ilmoittaa työsopimusten työ- ja palkkaehtojen irtisanomisesta (ehtojen uudistamista varten) yksinomaan palkanmaksua koskevien ehtojen osalta, on velvollinen soveltamaan edellä mainitusta direktiivistä ilmenevää menettelyä ja neuvottelemaan irtisanomisista työntekijöiden ammattijärjestöjen kanssa, vaikka kansallisen lainsäädännön – työnantajista riippumattomista syistä päätettäviä työsuhteita koskevista erityisistä säännöistä 13.3.2003 annetun lain (Dz. U. [Puolan tasavallan virallinen lehti] 2003, nro 90, 844 kohta muutoksineen) – 1, 2, 3, 4, 5 ja 6 § eivät sisällä työsopimuksen ehtojen irtisanomista koskevia säännöksiä?

⁽¹⁾ EYVL L 225, s. 16.

Kanne 15.3.2016 – Euroopan komissio v. Slovenian tasavalta

(Asia C-153/16)

(2016/C 222/04)

Oikeudenkäyntikieli: sloveeni

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: D. Kukovec ja E. Sanfrutos Cano)

Vastaaja: Slovenian tasavalta

Vaatimukset

— On todettava, että Slovenian tasavalta on rikkonut [jätteistä ja tiettyjen direktiivien kumoamisesta 19.11.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/98/EY (EUVL 2008, L 312, s. 3)] loppukäsittelyä koskevan 12 artiklan, ihmisten terveyttä vaarantamatonta ja ympäristöä vahingoittamatonta jätehuoltoa koskevan 13 artiklan ja täytäntöönpanoa ja seuraamuksia koskevan 36 artiklan 1 kohdan sekä [kaatopaikoista 26.4.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/31/EY (EYVL 1999, L 182, s. 1) 5 artiklan 3 kohdan d alakohdan säännöksiä, koska se on antanut sellaisen ympäristöä ja ihmisten terveyttä vaarantavan tilanteen jatkaa, jossa huomattavia määriä käytettyjä renkaita varastoidaan epäasianmukaisesti muiden – myös vaarallisten – jätteiden kanssa ja loppukäsittelään kyseisten säännösten vastaisesti

— Slovenian tasavalta on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Slovenian tasavalta on komission mukaan antanut sellaisen ympäristöä ja ihmisten terveyttä vaarantavan tilanteen jatkua, jossa huomattavia määriä käytettyjä renkaita varastoidaan epäasianmukaisesti muiden – myös vaarallisten – jätteiden kanssa ja loppukäsitellään yhtäältä kaatopaikkadirektiivin ja toisaalta jätedirektiivin säännösten vastaisesti.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Consiglio di Stato (Italia) on esittänyt 25.3.2016 – F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG ja Novartis Farma SpA v. Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Asia C-179/16)

(2016/C 222/05)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Consiglio di Stato

Pääasian asianosaiset

Valittajat: F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG ja Novartis Farma SpA

Vastapuoli: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Mahdollistaako SEUT 101 artiklan oikea tulkinta, että lisenssisopimuksen osapuolia voidaan pitää kilpailijoina, kun lisenssinsaajayritys toimii kyseisillä merkityksellisillä markkinoilla vain lisenssisopimuksen nojalla? Jäävätkö – ja jos jäävät, millä edellytyksillä – lisenssinantajan lisenssinsaajaan kohdistamalle kilpailulle asetetut mahdolliset rajoitukset, joista lisenssisopimuksessa ei kylläkään määrätä nimenomaisesti, SEUT 101 artiklan 1 kohdan soveltamisalan ulkopuolelle vai sisältyvätkö ne kuitenkin SEUT 101 artiklan 3 kohdan mukaisen lakisääteisen poikkeuksen soveltamisalaan?
- 2) Sallitaanko SEUT 101 artiklassa, että kansallinen kilpailuviranomainen saa määritellä merkitykselliset markkinat itsenäisesti suhteessa toimivaltaisten lääkealan sääntelyviranomaisten (Agenzia Italiana del Farmaco ja Euroopan lääkevirasto) lääkkeille myöntämien myyntilupien sisältöön, vai onko päinvastoin katsottava, että myyntiluvan saaneiden lääkkeiden osalta ensisijaisesti asianomainen sääntelyviranomainen muotoilee ja rajaa SEUT 101 artiklassa tarkoitettujen oikeudellisesti merkityksellisten markkinat myös kansallista kilpailuviranomaista sitovalla tavalla?
- 3) Kun otetaan huomioon myös direktiiviin 2001/83/EY (!) ja erityisesti lääkkeiden myyntilupaa koskevan 5 artiklan säännökset, sallitaanko SEUT 101 artiklassa, että lääkettä, jota käytetään muuhun kuin myyntiluvassa hyväksytyyn tarkoitukseen (off label), ja lääkettä, jolla on samat terapeuttiset käyttöaiheet kattava myyntilupa, pidetään toisiaan korvaavina ja näin ollen sisällytetään ne samoihin merkityksellisiin markkinoihin?
- 4) Onko SEUT 101 artiklan mukaan merkityksellisiä markkinoita rajattaessa tärkeää varmistua paitsi siitä, että farmaseuttiset tuotteet voidaan helposti korvata toisillaan kysynnän näkökulmasta, myös siitä, onko tuotteita tarjottu markkinoilla lääkkeiden markkinointia koskevan säännösten mukaisesti?

- 5) Voidaanko yhdenmukaistettua menettelytapaa, jolla on pyritty korostamaan lääkkeen vähäisempää turvallisuutta tai tehoa, kuitenkin pitää tarkoitukseen perustuvana kilpailunrajoituksena, kun varma tieteellinen näyttö ei kylläkään vahvista tätä vähäisempää tehoa tai turvallisuutta mutta tätä ei kuitenkaan voida tosiseikkojen tapahtuma-aikaan käytettävissä olleen tieteellisen tiedon perusteella myöskään kiistattomasti sulkea pois?

(¹) Ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä 6.11.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/83/EY (EYVL L 311, s. 67).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesarbeitsgericht (Saksa) on esittänyt 5.4.2016 – Werner Fries v. Lufthansa CityLine GmbH

(Asia C-190/16)

(2016/C 222/06)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesarbeitsgericht

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Werner Fries

Vastapuoli: Lufthansa CityLine GmbH

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko asetuksen (EU) N:o 1178/2011 (¹) liitteessä I olevan FCL.065 kohdan b alakohta yhteensopiva Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21 artiklan 1 kohdan ikään perustuvan syrjinnän kiellon kanssa?
- 2) Onko asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liitteessä I olevan FCL.065 kohdan b alakohta yhteensopiva Euroopan unionin perusoikeuskirjan 15 artiklan 1 kohdan kanssa, jonka mukaan jokaisella on oikeus tehdä työtä ja harjoittaa vapaasti valitsemaansa tai hyväksymäänsä ammattia, kanssa?
- 3) Jos ensimmäiseen ja toiseen kysymykseen annetaan myöntävä vastaus:
 - a) Kuuluvatko FCL.065 kohdan b alakohdassa tarkoitetun käsitteen ”kaupallinen ilmakuljetus” tai tämän käsitteen asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liitteessä I olevassa FCL.010 kohdassa olevan määritelmän piiriin myös lentoliikenneyrityksen kaupallisessa toiminnassa suoritettut ns. siirtolennot, joilla ei kuljeteta matkustajia, rahtia eikä postia?
 - b) Kuuluvatko FCL.065 kohdan b alakohdassa tarkoitetun käsitteen ”kaupallinen ilmakuljetus” tai tämän käsitteen asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liitteessä I olevassa FCL.010 kohdassa olevan määritelmän piiriin sellainen koulutus ja kokeiden vastaanottaminen, joissa yli 65-vuotias lentäjä ei ole mukana lentävänä miehistön jäsenenä koneen ohjaamossa?

(¹) Siviili-ilmailun lentomiehistöä koskevien teknisten vaatimusten ja hallinnollisten menettelyjen säätämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla 3.11.2011 annettu komission asetus (EU) N:o 1178/2011 (EUVL L 311, s. 1).

Valitus, jonka Saksan liittotasavalta on tehnyt 14.4.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-620/11, GFKL Financial Services v. komissio, 4.2.2016 antamasta tuomiosta

(Asia C-209/16 P)

(2016/C 222/07)

Oikeudenkäyntikieli: Saksa

Asianosaiset

Valittaja: Saksan liittotasavalta (asiamiehet: T. Henze ja R. Kanitz)

Muut osapuolet: GFKL Financial Services AG, Euroopan komissio

Vaatimukset

- Euroopan unionin yleisen tuomioistuimen 4.2.2016 asiassa T-620/11 antama tuomio on kumottava sikäli kuin siinä hylätään kanne perusteettomana
- komission 26.1.2011 tekemä päätös K(2011)275 lopullinen menettelyssä "valtiontuki C 7/2010 – KStG, saneerauslauseke" on julistettava mitättömäksi unionin tuomioistuimen perussäännön 61 artiklan 1 kohdan mukaisesti
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut unionin yleisessä tuomioistuimessa ja unionin tuomioistuimessa.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja esittää valituksensa tueksi yhden valitusperusteen.

SEUT 107 artiklan 1 kohtaa on rikottu. Unionin yleinen tuomioistuin ei ottanut huomioon sitä, että KStG:n 8 c §:n 1 a momentti ei ole valikoiva:

- Niin sanottu saneerauslauseke ei ole prima facie valikoiva, koska ratkaisevasta viitejärjestelmästä ei poiketa ja koska se on yleinen toimenpide, josta kaikki yritykset jäsenvaltion alueella voivat hyötyä.
- Niin sanottu saneerauslauseke on myös verojärjestelmän luonteen ja sisäisen rakenteen vuoksi perusteltu. Saneerauslauseke on perusteltu ensiksi taloudelliseen kapasiteettiin perustuvan verotuksen periaatteen nojalla, toiseksi väärinkäytön estämisen, nimittäin väärinkäyttötilanteiden estämisen nojalla ja kolmanneksi vahingollisen omistussuoksien hankinnan ja saneerausta varten tehtävän omistussuoksien hankinnan välisten objektiivisten erojen nojalla.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 18.4.2016 – Conley King v. The Sash Window Workshop Ltd ja Richard Dollar

(Asia C-214/16)

(2016/C 222/08)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Conley King

Vastapuolet: The Sash Window Workshop Ltd ja Richard Dollar

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Jos työntekijän ja työnantajan välillä on riitaa siitä, onko työntekijällä direktiivin 2003/88⁽¹⁾ 7 artiklan mukainen oikeus palkalliseen vuosilomaan, onko se, että työntekijän on ensin otettava loma ennen kuin hän on voi selvittää, onko hänellä oikeus saada palkkaa, yhteensoveltuvaa unionin oikeuden ja erityisesti tehokkaita oikeussuojakeinoja koskevan periaatteen kanssa?
- 2) Jos työntekijä ei ota kokonaan tai osittain sitä vuosilomaa, johon hänellä on oikeus, lomavuotena, jolloin oikeutta on käytettävä, tilanteessa, jossa hän olisi ottanut lomaa, jollei työnantaja olisi kieltäytynyt maksamasta hänelle palkkaa hänen ottamastaan lomasta, voiko työntekijä väittää, että häntä on estetty käyttämästä oikeuttaan palkalliseen lomaan, siten, että oikeus siirtyy siihen saakka, kunnes hänellä on tilaisuus käyttää kyseistä oikeutta?
- 3) Jos oikeus siirtyy, siirtykö se loputtomasti vai sovelletaanko sellaista aikarajaa, jonka kuluessa siirrettyä oikeutta on käytettävä, vastaavasti kuin sellaisia aikarajoja, joita sovelletaan siinä tapauksessa, ettei työntekijä voi käyttää oikeutta lomaan merkityksellisenä lomavuotena sairauden vuoksi?
- 4) Jos loman siirtämiselle varattua ajanjaksoa ei ole määritetty laissa tai sopimuksessa, onko tuomioistuin velvollinen rajoittamaan loman siirtämiselle varattua ajanjaksoa sen varmistamiseksi, että kansallisten säännösten soveltamisella ei vääristetä 7 artiklan taustalla olevaa tavoitetta?
- 5) Jos näin on, onko määräaika, joka on 18 kuukautta sen lomavuoden päättymisestä, jona loma on ansaittu, yhteensoveltuva 7 artiklan perustuvan oikeuden kanssa?

⁽¹⁾ Tietyistä työajan järjestämisestä koskevista seikoista 4.11.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/88/EY (EUVL 2003, L 299, s. 9).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Efeteio Athinon (Kreikka) on esittänyt 18.4.2016 – Euroopan komissio v. Dimos Zagoriou

(Asia C-217/16)

(2016/C 222/09)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Efeteio Athinon

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio

Vastaaja: Dimos Zagoriou (Zagorin kunta)

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Minkä luonteisia ovat Euroopan komission toimet, joita se toteuttaa käyttäessään asetuksissa N:o 2052/88, ⁽¹⁾ N:o 4253/1988 ⁽²⁾ ja N:o 4256/1988 ⁽³⁾ säädettyä toimivaltaansa, ja ovatko tällaiset komission toimet tarkemmin sanoen julkisoikeudellisia toimia ja ovatko niistä syntyvät riidat joka tapauksessa asiakysymyksen osalta hallintoriitoja, ja erityisesti, onko Euroopan komission kolmansien osapuolten hallussa olevaan omaisuuteen kohdistaman takavarikon kohteena yksityinen luotto, jos alkuperäinen vaatimus, jonka täyttämiseksi ryhdytään täytäntöönpanoon, perustuu julkisoikeudelliseen oikeussuhteeseen, jonka taustalla ovat Euroopan komission edellä mainitut toimet [,] vai ovatko ne yksityisoikeudellisia toimia, joista syntyvät riidat ovat yksityisoikeudellisia.
- 2) Kun otetaan huomioon SEUT 299 artikla, jonka nojalla Euroopan komission säädöksen, jossa määrätään maksuvelvollisuus muulle kuin jäsenvaltiolle, täytäntöönpanoon sovelletaan sen valtion säännöksiä lainkäytöstä riita-asioissa, jonka alueella täytäntöönpano tapahtuu, ja saman artiklan määräys, jonka mukaan kansallisten tuomioistuinten toimivaltaan kuuluu kuitenkin tutkia, onko päätös pantu täytäntöön oikeassa järjestyksessä, miten määräytyy kansallisten tuomioistuinten toimivalta riidoissa, jotka johtuvat tästä täytäntöönpanosta, jos tällaiset riidat ovat kansallisen lainsäädännön mukaan asiakysymyksen osalta hallintoriitoja eli jos kyseinen suhde on julkisoikeudellinen suhde?
- 3) Kun kyseessä on asetusten N:o 2052/88, N:o 4253/1988 ja N:o 4256/1988 täytäntöönpanemiseksi toteutettujen Euroopan komission sellaisten toimien täytäntöönpano, joilla määrätään maksuvelvollisuus muulle kuin jäsenvaltiolle, [määräytykö] velallisen passiivilegitimaatio kansallisen oikeuden vai yhteisön oikeuden perusteella?
- 4) Jos oikeussubjekti, joka on velvollinen täyttämään asetusten N:o 2052/88, N:o 4253/1988 ja N:o 4256/1988 täytäntöönpanemiseksi toteutetusta Euroopan komission toimesta johtuvan maksuvelvollisuutensa, on kunnallinen yhtiö, joka on myöhemmin purkautunut, [-] onko kunta, jolle kyseinen yhtiö kuuluu, velvollinen täyttämään kyseisen maksuvelvollisuuden Euroopan komissiolle edellä mainituissa asetuksissa tarkoitettulla tavalla?

⁽¹⁾ EYVL 1988, L 185, s. 9.

⁽²⁾ EYVL 1988, L 374, s. 1.

⁽³⁾ EYVL 1988, L 374, s. 25.

**Valitus, jonka GFKL Financial Services GmbH, aiemmin GFKL Financial Services AG, on tehnyt
19.4.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-620/11, GFKL Financial
Services v. komissio, 4.2.2016 antamasta tuomiosta**

(Asia C-219/16 P)

(2016/C 222/10)

Oikeudenkäyntikieli: Saksa

Asianosaiset

Valittaja: GFKL Financial Services GmbH, aiemmin GFKL Financial Services AG (edustajat: Rechtsanwalt Dr. M. Schweda, Rechtsanwalt J. Eggers, Rechtsanwalt Dr. M. Knebelberger ja Rechtsanwalt Dr. F. Loose)

Muut osapuolet: Euroopan komissio, Saksan liittotasavalta

Vaatimukset

1. Euroopan unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) 4.2.2016 asiassa T-620/11 antama tuomio on kumottava sikäli kuin siinä hylätään kanne perusteettomana, ja

Saksan myöntämästä valtiontuesta C 7/10 (ex CP 250/09 ja NN 5/10) ”KStG-lain saneerauslauseke”, nro K(2011) 275 26.1.2011 annettu komission päätös ⁽¹⁾ on julistettava mitättömäksi;

2. Toissijaisesti: Euroopan unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) 4.2.2016 asiassa T-620/11 antama tuomio on kumottava sikäli kuin siinä hylätään kanne perusteettomana ja asia on palautettava unionin yleiseen tuomioistuimeen;
3. Vastapuoli on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja väittää valituksessaan, että KStG:n 8 c §:n 1 a momentin mukainen saneerauslauseke ei ole valikoiva tuki.

Valittaja nojautuu valituksessaan kahteen valitusperusteeseen:

Ensimmäinen valitusperuste: SEUT 107 artiklan 1 kohdan rikkominen

Saneerauslauseke ei ole valikoiva toimenpide eikä se ole tämän vuoksi SEUT 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tuki.

- Unionin yleinen tuomioistuin lähtee virheellisesti siitä, että KStG:n 8 c §:n 1 momentin poikkeussäännös, jonka mukaan tietyissä omistusoikeuden hankintatapauksissa sellaisinaan tasauskelpoiset tappiot menetetään, olisi osa viitejärjestelmää. Tosiasiallisesti tämä säännös on poikkeus viitejärjestelmästä. Viitejärjestelmä muodostuu yleisestä mahdollisuudesta siirtää tappiot seuraaville tilikausille.
- Saneerauslausekkeella on lisäksi sillä tavoin yleinen luonne, ettei sillä myönnetä valikoivaa etua. Vaikeuksissa olevien yritysten, jotka kuuluvat saneerauslausekkeen soveltamisalaan, ja muiden, erityisesti taloudellisesti terveiden yritysten välillä on huomattavia eroja, minkä vuoksi nämä kaksi yritysyhmää eivät ole toisiinsa nähden vertailukelpoisessa tilanteessa. Lisäksi unionin yleinen tuomioistuin käyttää samankaltaisuuden arvioinnin perustana puhtaasti teoreettista skenaariota; unionin yleisen tuomioistuimen huomioon ottamaa vertailuryhmää ei oikeudellisessa todellisuudessa käytännössä esiinny.
- Saneerauslausekkeella ei myöskään suosita ”jotakin yritystä tai tuotannonalaa”. Saneerauslauseketta on mahdollista soveltaa kaikenlaisiin yrityksiin, eikä mitään yritysyhmää suljeta edeltä käsin sen ulkopuolelle. Se ei liity yrityksen ”erityiseen ominaisuuteen” vaan taloudelliseen menettelyyn, nimittäin niin sanottuun saneeraushankintaan.
- Saneerauslauseketta voitaisiin lisäksi perustella Saksan verojärjestelmän luonteella ja yleisellä rakenteella. Sen avulla toteutetaan Saksan yhtiöverolainsäädännön peruseriaatteita, nimittäin tappioiden siirtämisen periaatetta, taloudellisen kapasiteetin mukaisen verotuksen periaatetta ja yleistä vero-oikeudellista päämäärää turvata jatkuvat verotulot.

Toinen valitusperuste: Luottamuksensuojan periaatteen loukkaaminen

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomiossa loukataan unionin oikeuden mukaista luottamuksensuojan periaatetta. Myöskään huolelliset elinkeinonharjoittajat eivät nimittäin ole voineet havaita saneerauslausekkeen väitettyä tukiluonnetta. Komissio ei ole missään vaiheessa riitauttanut samankaltaisia säännöksiä Saksassa tai EU:n muissa jäsenvaltioissa tukioikeuden vastaisina.

(¹) EUVL L 235, s. 26.

Valitus, jonka Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH on tehnyt 2.5.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-53/14., Ludwig-Bölkow-Systemtechnik v. komissio, 19.2.2016 antamasta tuomiosta

(Asia C-250/16 P)

(2016/C 222/11)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH (edustaja: asianajaja M. Núñez Müller)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii kanteessaan unionin tuomioistuinta

- kumoamaan valituksenalaisen tuomion tuomiolauselman 3 kohdan, jonka mukaan asiassa T-53/14 nostettu kanne hylätään muilta osin, ja siihen liittyvän 4 kohdassa esitetyn oikeudenkäyntikulupäätöksen
- muuttamaan valituksenalaisen tuomion tuomiolauselman 2 kohtaa, jonka mukaan rahamäärät, jotka Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH on velvollinen maksamaan kiinteämääräisinä korvauksina, alennetaan 10 prosentiksi palautettavien ennakkojen määrästä, siten, että Ludwig-Bölkow-Systemtechnikin ei ole palautettava mitään määrää kiinteämääräisinä korvauksina
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut valitusmenettelyssä sekä ensimmäisessä oikeusasteessa asiassa T-53/14 käydyssä menettelyssä – valituksenalaisen tuomion tuomiolauselman 4 kohdan lisäksi

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valituksessa ei riitauteta unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-53/14 antaman tuomion tuomiolauselman 1 kohtaa, jossa unionin yleinen tuomioistuin totesi, että lausunnon antaminen kanteessa esitetystä toisesta ja kolmannelta vaatimuksesta raukeaa. Valituksessa ei riitauteta myöskään unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-53/14 antaman tuomion tuomiolauselman 2 kohtaa siltä osin kuin unionin yleinen tuomioistuin alensi rahamääriä, jotka valittaja on velvollinen maksamaan kiinteämääräisinä korvauksina, 10 prosentiksi HyWays-, HyApproval- ja HarmonHy -hankkeita koskevien sopimusten nojalla palautettavien ennakkojen määrästä; 2 kohta riitautetaan sen sijaan ainoastaan siltä osin kuin rahamääriä, jotka valittaja on velvollinen maksamaan kiinteämääräisinä korvauksina, ei alennettu nolnaan, kuten kanteessa vaadittiin. Tuomion tuomiolauselman 3 kohta riitautetaan siltä osin kuin unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi siinä ensimmäisen ja (osittain) neljännen vaatimuksen. Tuomion tuomiolauselman 4 kohta riitautetaan siltä osin kuin valituksen hyväksymisen pitäisi johtaa toisenlaiseen päätökseen oikeudenkäyntikulujen osalta ja siltä osin kuin unionin yleinen tuomioistuin ei velvoittanut komissiota, toisin kuin kantaja vaati, korvaamaan oikeudenkäyntikuluja vaikutuksettomiksi todettujen vaatimusten osalta.

Valittaja katsoo, että valituksenalaisella tuomiolla laiminlyödään unionin tuomioistuimen perussäännön 36 artiklassa ja 53 artiklan 1 kohdassa määrättyä perusteluvollisuutta, loukataan luottamuksensuojan periaatetta, rikotaan todisteiden vääristämiskieltoa ja sovellettavaa Belgian oikeutta.

Valituksenalaisella tuomiolla laiminlyödään perusteluvuoroitetta, koska unionin yleinen tuomioistuin lähtee oikeudellisesti virheellisellä tavalla ja ilman aineellisia perusteluja siitä, että kantajan korvattavien kulujen osalta käyttämä tuntitaksan laskentamenetelmä johtaa siihen, että komission on osallistuttava hankkeisiin liittymättömien yleiskulujen kattamiseen.

Valituksenalaisella tuomiolla loukataan lisäksi yleistä luottamuksensuojan periaatetta, sillä riidanalaisten sopimusten sisältämien yleisten ehtojen epätasällisyyttä olisi pitänyt tulkita pikemminkin komission vahingoksi ja kantajan hyväksi kuin jättämällä soveltamisriski kantajan vastuulle.

Valituksenalaisella tuomiolla rikotaan myös todisteiden vääristämiskieltoa, koska valittajan ensimmäisessä oikeusasteessa esittämiä tosiseikkoja on arvioitu ilmeisen virheellisesti.

Valituksenalaisella tuomiolla rikotaan tarkemmin ottaen sovellettavan Belgian oikeuden pakottavia säännöksiä ja loukataan oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan, sillä siinä todetaan virheellisesti yleisten ehtojen ”selvä” tulkinta ja suljetaan siis pois Belgian oikeuden soveltaminen.

Valituksenalaisella tuomiolla laiminlyödään myös perusteluvelvollisuutta ja rikotaan sovellettavaa oikeutta kiinteämääräisten korvausten maksuvelvollisuuden osalta, sillä vaikka siinä todetaan, että yleisten ehtojen II.30 artikla on Belgian pakottavan oikeuden vastainen, sen perusteella ei todeta, ettei II.30 artiklaa voida soveltaa, vaan sitä soveltamalla toteutetaan alennus lainvastaisesti.

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.5.2016 – Izsák ja Dabis v. komissio

(Asia T-529/13) ⁽¹⁾

(Toimielimiä koskeva oikeus — Eurooppalainen kansalaisaloite — Koheesiopolitiikka — Kansallisen vähemmistön sisältävät alueet — Rekisteröinnin epääminen — Komission toimivallan selvä puuttuminen — Asetuksen (EU) N:o 211/2011 4 artiklan 2 kohdan b alakohta ja 3 kohta)

(2016/C 222/12)

Oikeudenkäyntikieli: unkar

Asianosaiset

Kantajat: Balázs-Árpád Izsák (Târgu Mureș, Romania) ja Attila Dabis (Budapest, Unkari) (edustajat: aluksi asianajaja J. Tordáné dr. Petneházy, sitten asianajaja D. Sobor)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi H. Krämer, K. Talabér-Ritz, A. Steiblyté ja M. P. Hetsch, sitten K. Talabér-Ritz, K. Banks, H. Krämer ja B.-R. Killmann)

Väliintulija, joka tukee kantajien vaatimuksia: Unkari (asiamiehet: M. Fehér, G. Szima ja G. Koós)

Väliintulijat, jotka tukevat vastaajan vaatimuksia: Helleenien tasavalta (asiamies: E.-M. Mamouna), Romania (asiamiehet: R. Radu, R. Hațieganu, D. Bulancea ja M. Bejenar) ja Slovakian tasavalta (asiamies: B. Ricziová)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa vaaditaan kumottavaksi 25.7.2013 tehty komission päätös C(2013) 4975 final kantajien ehdottaman kansalaisaloitteen rekisteröinnin epäämisestä

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Balázs-Árpád Izsák ja Attila Dabis vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja heidät veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.
- 3) Unkari, Helleenien tasavalta, Romania ja Slovakian tasavalta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 24, 25.1.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.5.2016 – Mikhalchanka v. neuvosto

(Asia T-693/13) ⁽¹⁾

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Valko-Venäjää koskevat rajoittavat toimenpiteet — Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen — Rajoitukset, jotka koskevat pääsyä Euroopan unionin alueelle ja kauttakulkua sen kautta — Kantajan nimen pysyttäminen kyseessä olevien henkilöiden luettelossa — Toimittaja — Puolustautumisoikeudet — Perusteluvelvollisuus — Arviointivirhe)

(2016/C 222/13)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Aliaksei Mikhalchanka (Minsk, Valko-Venäjä) (edustaja: asianajaja M. Michalaukas)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: J.-P. Hix ja F. Naert)

Oikeudenkäynnin kohde

SEUT 263 artiklaan perustuva kanne, jolla vaaditaan Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta 29.10.2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/534/YUTP (EUVL 2013, L 288, s. 69) ja Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 8 a artiklan 1 kohdan täytäntöönpanosta 29.10.2013 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1054/2013 (EUVL 2013, L 288, s. 1) kumoamista

Tuomiolauselma

1) Euroopan unionin neuvoston esittämä vaatimus lausunnon antamisen raukeamisesta hylätään.

2) Seuraavat säädökset kumotaan siltä osin kuin ne koskevat Aliaksei Mikhalchankaa:

— Valko-Venäjään kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta 29.1.2013 annettu neuvoston päätös 2013/534/YUTP

— Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 8 a artiklan 1 kohdan täytäntöönpanosta 29.10.2013 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1054/2013.

3) Euroopan unionin neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja Mikhalchankan oikeudenkäyntikuluista.

(¹) EUVL C 93, 29.3.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.5.2016 – Iran Insurance v. neuvosto

(Asia T-63/14) (¹)

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden leviäminen — Varojen jäädyttäminen — Lainvastaisuusväite — Asetuksen (EU) N:o 267/2012 46 artiklan 2 kohta — SEUT 215 artikla — Päätöksen 2010/413/YUTP 20 artiklan 1 kohdan c alakohta, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksen 2012/35/YUTP ensimmäisen artiklan 7 kohdalla — Asetuksen N:o 267/2012 23 artiklan 2 kohdan d alakohta — Perusoikeudet — SEU 2, SEU 21 ja SEU 23 artikla — Perusoikeuskirjan 17 ja 52 artikla — Arviointivirhe — Yhdenvertainen kohtelu — Syrjintäkielto — Hyvän hallinnon periaate — Perusteluvollisuus — Harkintavallan väärinkäyttö — Luottamuksensuoja — Oikeasuhteisuus)

(2016/C 222/14)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Iran Insurance Company (Teheran, Iran) (edustaja: asianajaja D. Luff)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: I. Rodios ja M. Bishop)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Castillo de la Torre ja D. Gauci)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä SEUT 263 artiklan SEUT 275 artiklan perusteella tehty kumoamisvaatimus kantajaa koskevilta osin Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 15.11.2013 annetusta neuvoston päätöksestä 2013/661/YUTP (EUVL 2013 L 306, s. 18) ja Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 15.11.2013 annetusta neuvoston täytäntöönpanoasetuksesta (EU) N:o 1154/2013 (EUVL 2012 L 306, s. 3) sekä toisaalta vaatimus todeta SEUT 277 artiklan nojalla, ettei kantajaan sovelleta Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annetun päätöksen 2010/413/YUTP (EUVL 2010 L 195, s. 39) 20 artiklan 1 kohdan c alakohtaa, sellaisena kuin se on muutettuna Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 23.1.2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/35/YUTP (EUVL 2012 L 19, s. 22) 1 artiklan 7 kohdalla, eikä Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 (EUVL 2012 L 88, s. 1) 23 artiklan 2 kohdan d alakohtaa ja 46 artiklan 2 kohtaa.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Iran Insurance Company veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 78, 15.3.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.5.2016 – Post Bank Iran v. neuvosto

(Asia T-68/14) (¹)

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden leviäminen — Varojen jäädyttäminen — Lainvastaisuusväite — Asetuksen (EU) N:o 267/2012 46 artiklan 2 kohta — SEUT 215 artikla — Päätöksen 2010/413/YUTP 20 artiklan 1 kohdan c alakohta, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksen 2012/35/YUTP ensimmäisen artiklan 7 kohdalla — Asetuksen N:o 267/2012 23 artiklan 2 kohdan d alakohta — Perusoikeudet — SEU 2, SEU 21 ja SEU 23 artikla — Perusoikeuskirjan 17 ja 52 artikla — Arviointivirhe — Yhdenvertainen kohtelu — Syrjintäkielto — Hyvän hallinnon periaate — Perusteluvelvollisuus — Harkintavallan väärinkäyttö — Luottamuksensuoja — Oikeasuhteisuus)

(2016/C 222/15)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Post Bank Iran (Teheran, Iran) (edustaja: asianajaja D. Luff)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: I. Rodios ja M. Bishop)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Castillo de la Torre ja D. Gauci)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä SEUT 263 artiklan SEUT 275 artiklan perusteella tehty kumoamisvaatimus kantajaa koskevilta osin Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 15.11.2013 annetusta neuvoston päätöksestä 2013/661/YUTP (EUVL 2013 L 306, s. 18) ja Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 15.11.2013 annetusta neuvoston täytäntöönpanoasetuksesta (EU) N:o 1154/2013 (EUVL 2012 L 306, s. 3) sekä toisaalta vaatimus todeta SEUT 277 artiklan nojalla, ettei kantajaan sovelleta Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annetun päätöksen 2010/413/YUTP (EUVL 2010 L 195, s. 39) 20 artiklan 1 kohdan c alakohtaa, sellaisena kuin se on muutettuna Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 23.1.2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/35/YUTP (EUVL 2012 L 19, s. 22) 1 artiklan 7 kohdalla, eikä Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 (EUVL 2012 L 88, s. 1) 23 artiklan 2 kohdan d alakohtaa ja 46 artiklan 2 kohtaa.

Tuomiolauselma

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Post Bank Iran velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

(¹) EUVL C 129, 28.4.2014.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 4.5.2016 – Valittajina Andres ym. ja muuna osapuolena EKP
(Asia T-129/14 P) (¹)**

(Muutoksenhaku — Henkilöstö — EKP:n henkilökunta — Eläkkeet — Vakuutusjärjestelmän uudistaminen — Eläkejärjestelmän jäädyttäminen — EKP:n henkilökunnan työehdot — Oikeus tulla kuulluksi — Sopimukseen perustuvan työsuhteen ja henkilöstösääntöihin perustuvan työsuhteen erilaiset luonteet — Huomioon ottaminen vääristyneellä tavalla — Oikeudellinen virhe)

(2016/C 222/16)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittajat: Carlos Andres (Frankfurt am Main, Saksa) ja 150 muuta kantajaa, joiden nimet luetellaan tuomion liitteessä (edustaja: asianajaja L. Levi)

Muu osapuoli: Euroopan keskuspankki (EKP) (asiamiehet: aluksi B. Ehlers ja M. López Torres, sitten B. Ehlers ja F. Malfrère, avustajanaan asianajaja B. Wägenbaur)

Oikeudenkäynnin kohde

Euroopan unionin virkamiestuomioistuimen (toinen jaosto) 11.12.2013 antamasta tuomiosta Andres ym. v. EKP (F-15/10, EU:H:2013:194) tehty valitus, jossa vaaditaan tämän tuomion kumoamista.

Tuomiolauselma

- 1) *Valitus hylätään.*
- 2) *Carlos Andres ja muut valittajat, joiden nimet luetellaan tuomion liitteessä, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

(¹) EUVL C 159, 26.5.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.5.2016 – August Storck v. EUIPO (sinivalkoinen neliönmuotoinen pakkaus)

(Asia T-806/14) (¹)

(EU-tavaramerkki — Euroopan unionin nimeävä kansainvälinen rekisteröinti — Sinivalkoista neliönmuotoista pakkausta esittävä kuviomerkki — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2016/C 222/17)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: August Storck KG (Berliini, Saksa) (edustajat: asianajajat P. Goldenbaum, I. Rohr, T. Melchert ja A.-C. Richter)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamiehet: V. Melgar ja H. Kunz)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 8.9.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 644/2014-5), joka koskee sinivalkoista neliönmuotoista pakkausta esittävän kuviomerkin Euroopan unionin nimeävää kansainvälistä rekisteröintiä

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) August Storck KG veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 46, 9.2.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.5.2016 – Saksa v. komissio

(Asia T-47/15) (¹)

(Valtiontuet — Uusiutuva energia — Uusituvista energialähteistä annetun muutetun Saksan lain (vuoden 2012 EEG-laki) tiettyjen säännösten perusteella myönnettyt tuet — Tuki uusiutuvista lähteistä peräisin olevalle sähkölle ja alennettu EEG-lisämaksu energiantensiivisille yrityksille — Päätös, jossa tuet todetaan osittain sisämarkkinoille soveltumattomiksi — Valtiontuen käsite — Etu — Valtion varat)

(2016/C 222/18)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Saksan liittotasavalta (asiamiehet: aluksi T. Henze ja K. Petersen, sitten Henze ja K. Stranz, avustajanaan asianajaja T. Lübbig)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi T. Maxian Rusche ja R. Sauer, sitten Maxian Rusche ja K. Herrmann)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse SEUT 263 artiklaan perustuvasta tukiohjelmasta SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN) (jonka Saksa on toteuttanut uusiutuvista energialähteistä tuotetun sähkön ja energiantensiivisten yritysten hyväksi) 25.11.2014 tehdyn komission päätöksen (EU) 2015/1585 (EUVL 2015, L 250, s. 122) kumoamisvaatimuksesta

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.

2) Saksan liittotasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 127, 20.4.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 4.5.2016 – Bodegas Williams & Humbert v. EUIPO – Central Hisumer (BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN)

(Asia T-193/15) (¹)

(EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aiempi EU-sanamerkki THE BOTANICALS — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2016/C 222/19)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Bodegas Williams & Humbert SA (Jerez de la Frontera, Espanja) (edustaja: asianajaja A. Gómez López)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamies: S. Palmero Cabezas)

Muu osapuoli EUIPO:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Central Hisumer SL (Orihuela, Espanja) (edustaja: asianajaja D. Garrido Jiménez)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 23.2.2015 tekemästä päätöksestä (asia R 594/2014-4), joka koskee Central Hisumerin ja Bodegas Williams & Humbertin välistä väitemenettelyä

Tuomiolauselma

1) Kanne hylätään.

2) Bodegas Williams & Humbert SA veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 198, 15.6.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.5.2016 – Laboratorios Ern v. EUIPO – Werner (Dynamic Life)

(Asia T-454/15) (¹)

(EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin Dynamic Life rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aiempi kansallinen sanamerkki DYNAMIN — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaaran puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2016/C 222/20)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Laboratorios Ern SA (Barcelona, Espanja) (edustajat: asianajajat M. Pérez Serres, R. Guerras Mazón, S. Correa Rodríguez ja T. González Martínez)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamies: M. Rajh)

Muu osapuoli EUIPO:n valituslautakunnassa: Matthias Werner (Neufahrn, Saksa)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 27.5.2015 tekemästä päätöksestä (asia R 441/2014-4), joka koskee Laboratorios Ernin ja Matthias Wernerin välistä väitemenettelyä

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Laboratorios Ern SA velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 320, 28.9.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.5.2016 – Aranynektár v. EUIPO – Naturval Apícola (Naturbal)

(Asia T-503/15) (¹)

(EU-tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin Naturbal rekisteröimiseksi EU-tavaramerkiksi — Aiempi EU-sanamerkki NATURVAL — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2016/C 222/21)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi KFT (Dunavarsány, Unkari) (edustaja: asianajaja I. Molnár)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamies: S. Palmero Cabezas)

Muu osapuoli EUIPO:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Naturval Apícola SL (Monserrat, Espanja) (edustajat: asianajajat I. Valdelomar Serrano, D. Gabarre Armengol, G. Hinarejos Mulliez, E. Bayo de Gispert ja J. Rodríguez Fuensalida)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n toisen valituslautakunnan 17.6.2015 tekemästä päätöksestä (asia R 1158/2014-2), joka koskee Naturval Apícolan ja Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmin välistä väitemenettelyä

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi KFT velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 354, 26.10.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 19.4.2016 – ETAD v. komissio(Asia T-419/11) ⁽¹⁾**(Valtionavut — Riidanalaisen toimen peruuttaminen — Oikeudenkäynti on menettänyt merkityksensä — Lausunnon antamisen raukeaminen)**

(2016/C 222/22)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: Etaireia Akiniton Dimosiou AE (ETAD), aiemmin Ellinika Touristika Akinita AE (Ateena, Kreikka) (edustaja: asianajaja N. Frangakis)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: D. Triantafyllou, H. van Vliet ja M. Konstantinidis)

Väliintulija, joka tukee kantajan vaatimuksia: Elliniko Kazino Kerkyras AE (Ateena, Kreikka) (edustaja: asianajaja N. Frangakis)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klub Otel Loutraki Kazino Touristikes kai Xenodocheiakes Epicheiriseis AE (Loutráki, Kreikka) (edustaja: asianajaja S. Pappas)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus valtiontuesta C 16/10 (ex NN 22/10, ex CP 318/09), jota Kreikka on myöntänyt erälle Kreikan kasinoille, 24.5.2011 annetun komission päätöksen 2011/716/EU (EUVL L 285, s. 25) kumoamiseksi

Määräysosa

- 1) *Lausunnon antaminen tästä kanteesta raukeaa.*
- 2) *Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Etaireia Akiniton Dimosiou AE:n (ETAD) ja Elliniko Kazino Kerkyras AE:n oikeudenkäyntikulut.*
- 3) *Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klub Otel Loutraki Kazino Touristikes kai Xenodocheiakes Epicheiriseis AE vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.*

⁽¹⁾ EUVL C 282, 24.9.2011.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 26.4.2016 – EGBA ja RGA v. komissio(Asia T-238/14) ⁽¹⁾**(Kumoamiskanne — Valtiontuet — Raha- ja uhkapelit — Ranskan valtion hevoskilpailujen järjestäjille suunnittelema tuki — Sähköisesti järjestettävistä hevoskilpailuvedonlyönneistä perittävä veroluonteinen maksu — Päätös, jossa tuki todetaan sisämarkkinoille soveltuvaksi — Yhdistys — Toimi ei koske kantajaa erikseen — Säätelytoimi, joka edellyttää täytäntöönpanotoimenpiteitä — Tutkimatta jättäminen)**

(2016/C 222/23)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: European Gaming and Betting Association (EGBA) (Bryssel, Belgia) ja Remote Gambling Association (RGA) (Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustajat: solicitor S.-P. Brankin sekä asianajajat T. De Meese, E. Wijckmans ja M. Mudrony)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Bouchagiar ja P.-J. Loewenthal)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Ranskan tasavalta (asiamiehet: D. Colas ja J. Bousin)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus komission 19.6.2013 antaman päätöksen 2014/19/EU, joka koskee valtiontukea SA. 30753 (C 34/10) (ex N 140/10), jonka Ranska aikoo myöntää hevoskilpailujen järjestäjille, kumoamiseksi (EUVL L 14, s. 17)

Määräysosa

- 1) Kanne hylätään.
- 2) *European Gaming and Betting Association (EGBA) ja Remote Gambling Association (RGA) vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.*
- 3) *Ranskan tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.*

(¹) EUVL C 212, 7.7.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.4.2016 – Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia v. komissio

(Asia T-819/14) (¹)

(Kumoamiskanne — Sopimus unionin rahoitustuesta hankkeeseen, jonka tavoitteena on syrjinnän vastaisten lakien tehokkuuden parantaminen (GendeRace-hanke) — Veloituslasku — Toimi, joka ei voi olla kanteen kohteena — Toimi, joka kuuluu puhtaasti sellaiseen sopimusyhteyteen, josta se ei ole irrotettavissa — Tutkimatta jättäminen)

(2016/C 222/24)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Asianosaiset

Kantaja: Fondatsia "Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia" (Sofia, Bulgaria)
(edustaja: asianajaja H. Hristev)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: L. Di Paolo ja V. Soloveytchik)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse SEUT 263 artiklaan perustuvasta kanteesta, jossa vaaditaan kumoamaan yhtäältä 22.8.2014 päivättyyn kirjeeseen sisältyvä komission toimi, jolla on ilmoitettu tilintarkastusmenettelyn päättymisestä ja vahingonkorvausten perimisen keskeyttämisestä hankkeeseen myönnettyä tukea koskevan sopimuksen yhteydessä, ja samaan kirjeeseen liitetty veloituslasku, jonka komissio on laatinut kantajalle saman hankkeen yhteydessä maksetun 34 070,16 euron rahamäärän takaisin perimiseksi.

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.

2) Kukin asianosainen vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 89, 16.3.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.4.2016 – Dima v. EUIPO (kahdesta avoimesta kuutiosta koostuva säilytyslaatikko)

(Asia T-326/15) (¹)

(EU-tavaramerkki — Hakemus kolmiulotteisen EU-tavaramerkin rekisteröimiseksi — Kahdesta avoimesta kuutiosta koostuva säilytyslaatikko — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta — Selvästi täysin perusteeton kanne)

(2016/C 222/25)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Dima Verwaltungs GmbH (Hampuri, Saksa) (edustaja: asianajaja T. Kerkhoff)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamiehet: aluksi A. Graul ja A. Schifko, sitten A. Graul ja M. Fischer)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 20.4.2015 tekemästä päätöksestä (asia R 2567/2014-5), joka koskee hakemusta kahdesta avoimesta kuutiosta koostuvan säilytyslaatikon rekisteröimiseksi kolmiulotteiseksi EU-tavaramerkiksi

Määräysosa

1) Kanne hylätään.

2) Dima Verwaltungs GmbH veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 328, 5.10.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.4.2016 – Dima v. EUIPO (kuutionmuotoinen avoin säilytyslaatikko)

(Asia T-383/15) (¹)

(EU-tavaramerkki — Hakemus kolmiulotteisen EU-tavaramerkin rekisteröimiseksi — Kuutionmuotoinen avoin säilytyslaatikko — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta — Selvästi täysin perusteeton kanne)

(2016/C 222/26)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Dima Verwaltungs GmbH (Hampuri, Saksa) (edustaja: asianajaja T. Kerkhoff)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO) (asiamies: A. Schifko)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 27.3.2015 tekemästä päätöksestä (asia R 2568/2014-5), joka koskee hakemusta kuutionmuotoisen avoimen säilytyslaatikon rekisteröimiseksi kolmiulotteiseksi EU-tavaramerkiksi

Määräysosa

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Dima Verwaltungs GmbH veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 328, 5.10.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 25.4.2016 – Valittajana Mikulik ja muuna osapuolena neuvosto

(Asia T-520/15 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Henkilöstö — Virkamiehet — Palvelukseenotto — Irtisanominen koeajan päätyttyä — Valitus, jonka tutkittavaksi ottamisen edellytykset osittain selvästi puuttuvat, ja joka on osittain selvästi perusteeton)

(2016/C 222/27)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Filip Mikulik (Praha, Tšekki) (edustaja: asianajaja M. Velardo)

Muu osapuoli: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bauer ja M. Veiga)

Oikeudenkäynnin kohde

Euroopan unionin virkamiestuomioistuimen (yhden tuomarin kokoonpano) 25.6.2015 antamasta tuomiosta Mikulik v. neuvosto (F-67/14, EU:H:2015:65) tehty valitus, jossa vaaditaan tämän tuomion kumoamista.

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Filip Mikulik veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 354, 26.10.2015.

Kanne 4.4.2016 – Corsini Santolaria v. EUIPO – Molins Tura (biombo 13)

(Asia T-145/16)

(2016/C 222/28)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Laura Corsini Santolaria (Madrid, Espanja) (edustaja: asianajaja P. Merino Baylos)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Maria Molins Tura (Barcelona, Espanja)

Menettely EUIPO:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: EU-tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosat ”biombo 13” – Rekisteröintihakemus nro 12 271 383

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 20.1.2016 asiassa R 744/2015-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 18.4.2016 – Puma v. EUIPO – CMS (CMS Italy)

(Asia T-161/16)

(2016/C 222/29)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muu osapuoli

Kantaja: Puma SE (Herzogenaurach, Saksa) (edustaja: asianajaja P. González-Bueno Catalán de Ocón)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Costruzione Macchine Speciali Srl (CMS) (Alonte, Italia)

Menettely EUIPO:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: Euroopan unionin nimeävä kansainvälinen rekisteröinti sellaisen kuviomerkin osalta, joka sisältää sanaosat ”CMS ITALY” – Euroopan unionin nimeävä kansainvälinen rekisteröinti nro 1 150 538

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n toisen valituslautakunnan 29.1.2016 asiassa R 229/2015-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen sillä perusteella, ettei asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohtaa sovellettu
- velvoittaa EUIPO:n ja Costruzione Macchine Speciali Srl:n (CMS) korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohtaa, 76 artiklan 1 kohtaa ja 76 artiklan 2 kohtaa on rikottu
- Asetuksen N:o 2868/95 19 säännön 2 kohtaa on rikottu
- Oikeusvarmuuden ja hyvän hallinnon periaatteita on loukattu.

Kanne 18.4.2016 – Ryanair and Airport Marketing Services v. komissio

(Asia T-165/16)

(2016/C 222/30)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

Asianosaiset

Kantajat: Ryanair Ltd (Dublin, Irlanti) ja Airport Marketing Services Ltd (Dublin, Irlanti) (edustajat: asianajajat G. Berrisch, E. Vahida ja I. Metaxas-Maragkidis sekä solicitor B. Byrne)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan valtioneuvoston päätöstä SA.26500 (2012/C) (ex 2011/NN, ex CP 227/2008), jonka Saksa on myöntänyt yrityksille Flugplatz Altenburg-Nobitz GmbH ja Ryanair Ltd, 15.10.2014 annetun Euroopan komission päätöksen (EU) 2016/287 (EUVL 2016, L 59, s. 22) 1 artiklan 4 kohdan ja 2-4 artiklan ja
- velvoittamaan komissio korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan päätöksellä rikotaan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklaa ja loukataan hyvän hallinnon periaatetta sekä kantajien puolustautumisoikeuksia, koska komissio ei antanut kantajien tutustua tutkinta-aineistoon eikä saattanut niitä asemaan, jossa nämä voivat esittää tehokkaasti näkemyksensä.
- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan SEUT 107 artiklan 1 kohtaa on rikottu, koska komissio ei ole osoittanut valikoivuutta.

- 3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan SEUT 107 artiklan 1 kohtaa on rikottu, koska komissio päätteli virheellisesti, että järjestelyt lentoaseman ja kantajien välillä aiheuttivat kantajille etua. Komissio kieltäytyi virheellisesti hyväksymästä kantajien ehdottamaa vertailuanalyysia, teki ilmeisiä arviointivirheitä eikä esittänyt syitä kannattavuusanalyysissään, koska se ei antanut asianmukaista arvoa markkinointipalveluille, joista sovittiin markkinointipalvelusopimuksissa, oli väärässä hylätessään syyt, jotka olivat lentoaseman päätöksen ostaa markkinointipalveluja taustalla, hylkäsi virheellisesti mahdollisuuden, jonka mukaan osa markkinointipalveluista on voitu ostaa yleisen edun mukaisessa tarkoituksessa, perusti päätelmänsä epätäydellisiin, epäluotettaviin ja epäasianmukaisiin tietoihin kannattavuuslaskelmien osalta ja oli väärässä jättäessään huomiotta lentoaseman Ryanairin kanssa tekemän lentoasemapalvelusopimuksen muut edut.
- 4) Neljäs kanneperuste, jossa väitetään toissijaisesti, että SEUT 107 artiklan 1 kohtaa ja SEUT 108 artiklan 2 kohtaa on rikottu, koska komissio teki ilmeisen arviointivirheen ja oikeudellisen virheen katsomalla, että tuki Ryanairille ja AMS:lle vastasi lentoaseman kumulatiivisia rajatappioita (sellaisina kuin komissio ne laski) eikä Ryanairin ja AMS:n saamaa tosiasiallista voittoa. Komission olisi pitänyt tutkia sitä, missä määrin väitetty voitto oli tosiasiaa siirretty Ryanairin matkustajien hyväksi. Komissio ei myöskään laskenut kilpailuetua, jonka Ryanair sai väitetystä tuesta, eikä se selittänyt asianmukaisesti, miksi päätöksessä määritellyn tuen määrän takaisin periminen oli tarpeen tilanteen palauttamiseksi sellaiseksi, mikä se oli ennen tuen myöntämistä.

Kanne 20.4.2016 – Kofola ČeskoSlovensko v. EUIPO – Mionetto (UGO)

(Asia T-176/16)

(2016/C 222/31)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Kofola ČeskoSlovensko (Ostrava, Tšekki) (edustaja: asianajaja L. Lorenc)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Mionetto SpA (Valdobbiadene, Italia)

Menettely EUIPO:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: EU-tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosan ”UGO” – Rekisteröintiha-kemus nro 11 541 851

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n neljännen valituslautakunnan 22.2.2016 asiassa R 2707/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— kumoaa riidanalaisen päätöksen

— velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperuste

— Asetusta N:o 207/2009, sellaisena kuin se on muutettuna, ja sen soveltamista koskevia oikeussääntöjä on rikottu ja erityisesti on arvioitu virheellisesti kyseessä oleviin tavaramerkkeihin liittyvä sekaannusvaara.

Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER SMOKY)

(Asia T-179/16)

(2016/C 222/32)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: L'Oréal (Pariisi, Ranska) (edustajat: asianajajat T. de Haan ja P. Péters)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Guinot SAS (Pariisi, Ranska)

Menettely EUIPO:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: EU- tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki ”MASTER SMOKY” – Rekisteröintihakemus nro 11 567 104

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 23.2.2016 asiassa R 2905/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— kumoaa riidanalaisen päätöksen

— velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut mukaan lukien kantajalle viraston valituslautakunnan viidennessä jaostossa käydystä menettelystä aiheutuneet kulut.

Kanneperusteet

— Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa luettuna yhdessä 75 artiklan kanssa on rikottu.

Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER SHAPE)

(Asia T-180/16)

(2016/C 222/33)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: L'Oréal (Pariisi, Ranska) (edustajat: asianajajat T. de Haan ja P. Péters)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Guinot SAS (Pariisi, Ranska)

Menettely EUIPO:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: EU- tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki ”MASTER SHAPE” – Rekisteröintihakemus nro 11 566 262

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 23.2.2016 asiassa R 2907/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut mukaan lukien kantajalle viraston valituslautakunnan viidennessä jaostossa käydystä menettelystä aiheutuneet kulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa luettuna yhdessä 75 artiklan kanssa on rikottu.

Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER PRECISE)

(Asia T-181/16)

(2016/C 222/34)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: L'Oréal (Pariisi, Ranska) (edustajat: asianajajat T. de Haan ja P. Péters)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Guinot SAS (Pariisi, Ranska)

Menettely EUIPO:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: EU- tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki ”MASTER PRECISE” – Rekisteröintihakemus nro 11 567 203

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 23.2.2016 asiassa R 2911/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut mukaan lukien kantajalle viraston valituslautakunnan viidennessä jaostossa käydystä menettelystä aiheutuneet kulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa luettuna yhdessä 75 artiklan kanssa on rikottu.

Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER DUO)

(Asia T-182/16)

(2016/C 222/35)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: L'Oréal (Pariisi, Ranska) (edustajat: asianajajat T. de Haan ja P. Péters)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Guinot SAS (Pariisi, Ranska)

Menettely EUIPO:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: EU- tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "MASTER DUO" – Rekisteröintihakemus nro 11 577 574

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 23.2.2016 asiassa R 2916/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut mukaan lukien kantajalle viraston valituslautakunnan viidennessä jaostossa käydystä menettelystä aiheutuneet kulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa luettuna yhdessä 75 artiklan kanssa on rikottu.
-

Kanne 22.4.2016 – L'Oréal v. EUIPO – Guinot (MASTER DRAMA)

(Asia T-183/16)

(2016/C 222/36)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset ja muut osapuolet***Kantaja:* L'Oréal (Pariisi, Ranska) (edustajat: asianajajat T. de Haan ja P. Péters)*Vastaaja:* Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* Guinot SAS (Pariisi, Ranska)**Menettely EUIPO:ssa***Hakija:* Kantaja*Riidanalainen tavaramerkki:* EU- tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "MASTER DRAMA" – Rekisteröintihakemus nro 11 566 544*EUIPO:ssa käyty menettely:* Väitemenettely*Riidanalainen päätös:* EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 23.2.2016 asiassa R 2500/2014-5 tekemä päätös**Vaatimukset***Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin*

- kumoo riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut mukaan lukien kantajalle viraston valituslautakunnan viidennessä jaostossa käydystä menettelystä aiheutuneet kulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa luettuna yhdessä 75 artiklan kanssa on rikottu.

Kanne 26.4.2016 – repowermap.org v. EUIPO – Repower AG (REPOWER)

(Asia T-188/16)

(2016/C 222/37)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset ja muut osapuolet***Kantaja:* repowermap.org (Bern, Sveitsi) (edustaja: asianajaja P. González Bueno Catalán de Ocón)*Vastaaja:* Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* Repower AG (Brusio, Sveitsi)**Menettely EUIPO:ssa***Riidanalaisen tavaramerkin haltija:* Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen malli: Euroopan unionin sanamerkki REPOWER – Kansainvälinen rekisteröinti nro 1 020 351

EUIPO:ssa käyty menettely: Mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 8.2.2016 asiassa R 2311/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- kumoaa riidanalaisen tavaramerkin kaikkien niiden palvelujen ja tavaroiden osalta, joita riidanalaisella päätöksellä vahvistettu kumoaminen ei koske, lukuun ottamatta luokkaan 39 kuuluvia palveluja (matkojen järjestäminen, tavaroiden pakkaus ja varastointi) ja luokkaan 9 kuuluvia tavaroita (tulensammutuslaitteet)
- velvoittaa EUIPO:n ja REPOWER AG:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohdan rikkominen
- Asetuksen N:o 207/2009 75 artiklan rikkominen.

Kanne 27.4.2016 – Azarov v. neuvosto

(Asia T-190/16)

(2016/C 222/38)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Mykola Yanovych Azarov (Kiova, Ukraina) (edustajat: asianajajat G. Lansky ja A. Egger)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2014/119/YUTP muuttamisesta 4.3.2016 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2016/318 (EUVL 2016, L 60, s. 76) sekä Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 208/2014 täytäntöönpanosta 4.3.2016 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/311 (EUVL 2016, L 60, s. 1), siltä osin kuin ne koskevat kantajaa
- päättämään tietyistä prosessinjohtotoimista ja erityisesti:
 - esittämään neuvostolle kysymyksiä;
 - kehottamaan neuvostoa ottamaan kirjallisesti tai suullisesti kantaa tiettyihin oikeusriitaa koskeviin seikkoihin;
 - pyytämään tietoja neuvostolta ja kolmansilta, kuten muun muassa komissiolta, EADS:ilta ja Ukrainalta;

- pyytämään asianosaisia esittämään asiaan liittyviä asiakirjoja ja asiakirjojen otteita
- velvoittamaan neuvoston korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

1. Ensimmäinen kanneperuste: perusoikeuksien loukkaaminen

Tämän kanneperusteen yhteydessä kantaja vetoaa omistusoikeuden elinkeinovapauden loukkaamiseen. Kantaja moittii myös säädettyjen rajoittavien toimenpiteiden kohtuuttomuutta.

2. Toinen kanneperuste: harkintavallan väärinkäyttö

Tässä kohtaa kantaja vetoaa muun muassa siihen, että neuvosto on käyttänyt väärin harkintavaltaansa, koska säätämällä rajoittavista toimenpiteistä kantajaa kohtaan tavoitellaan ensisijaisesti muita päämääriä kuin oikeusvaltiollisuuden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisen tosiasiallista vahvistamista ja tukemista Ukrainassa.

3. Kolmas kanneperuste: hyvän hallinnon periaatteen loukkaaminen

Tämän kanneperusteen yhteydessä kantaja moittii erityisesti sitä, että on loukattu oikeutta puolueettomaan kohteluun, oikeutta oikeudenmukaiseen ja/tai tasapuoliseen kohteluun ja oikeutta asian huolelliseen tutkintaan.

4. Neljäs kanneperuste: ilmeiset arviointivirheet

Kanne 29.4.2016 – Klassisk investment v. EUIPO (CLASSIC FINE FOODS)

(Asia T-194/16)

(2016/C 222/39)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Klassisk investment Ltd (Hongkong) (edustajat: asianajajat J. Plate ja R. Kaase)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Menettely EUIPO:ssa

Riidanalainen malli: Euroopan unionin nimeävä kansainvälinen rekisteröinti, joka sisältää sanaosan CLASSIC FINE FOODS – Rekisteröintihakemus nro 1 222 164

Riidanalainen päätös: EUIPO:n ensimmäisen valituslautakunnan asiassa R 1970/2015-1 29.1.2016 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut, valitusmenettelystä aiheutuneet kulut mukaan lukien.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b ja c alakohtaa ja 7 artiklan 2 kohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 75 artiklaa on rikottu.

Kanne 29.4.2016 – Banca Tercas v. komissio**(Asia T-196/16)**

(2016/C 222/40)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Tercas – Cassa di risparmio della provincia di Teramo SpA (Teramo, Italia) (edustajat: asianajajat A. Santa Maria, M. Crisostomo, E. Gambaro ja F. Mazzocchi)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan komission 23.12.2015 antaman päätöksen C(2015) 9526 final, joka on annettu kantajalle tiedoksi 22.2.2016 ja joka koskee valtiontukea SA.39451 (2015/C) (ex 2015/NN), jonka Italia on suorittanut BANCA TERCASin (Cassa di Risparmio della Provincia di Teramo SpA) hyväksi
- toissijaisesti kumoamaan mainitun päätöksen 2, 3 ja 4 artiklan seitsemännessä kanneperusteessa esitettyjen syiden perusteella
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Nyt kanteen kohteena oleva päätös on sama, joka on kanteen kohteena asiassa T-98/16, Italia vastaan komissio.

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa seitsemään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäisen kanneperusteensa osalta Banca Tercas (jäljempänä kantaja tai Tercas) vetoaa siihen, että komissio on rikkonut tai soveltanut virheellisesti SEUT 107 artiklan 1 kohtaa ja SEUT 296 artiklaa, koska se ei ole esittänyt lainkaan perusteluita tai on esittänyt riittämättömät perustelut siltä osin kuin on kyse edellytyksestä, jonka mukaan seikkojen, jotka koskevat "valtion varoja" ja "valtion vastuuta" on täyttyvä, koska komissio asettaa päällekkäin arvionsa valtion varoja koskevasta kriteeristä ja arvionsa valtion vastuuta koskevasta kriteeristä ja koska se ei ole erikseen tarkistanut, täytyikö valtion varoja koskeva vaatimus, joka on perustavanlaatuinen tekijä silloin, kun kyse on SEUT 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta valtiontuesta.
- 2) Toisen kanneperusteensa osalta kantaja vetoaa siihen, että komissio on rikkonut tai soveltanut virheellisesti SEUT 107 artiklan 1 kohtaa, koska se on arvioinut virheellisesti, että Fondo interbancario di tutela dei depositi (talletusturvajärjestelmä, jäljempänä FITD) on käyttänyt valtion varoja. Kantajan mukaan komissio on tehnyt ilmeisen arviointivirheen, koska FITD:n varojen ei unionin tuomioistuimen oikeuskäytännössä esitettyjen perusteiden mukaan voida katsoa olevan julkisessa valvonnassa tai Italian valtion käytettävissä. Italian lainsäätäjät on kantajan mukaan täysimääräisesti viitannut talletusturvajärjestelmien sopimusvapauteen siltä osin kuin on kyse tallettajille suoritettavien korvauksien vaihtoehtoisten toimenpiteiden kohteesta, ulottuvuudesta ja konkreettisista yksityiskohdista. Kantaja toteaa, että FITD voi panna peruskirjansa 29 artiklassa tarkoitetut vaihtoehtoiset toimenpiteet täytäntöön silloin, kun on mahdollista olettaa, että aiheutuvat kustannukset ovat vähäisemmät verrattuna toimenpiteisiin, joihin olisi ryhdyttävä, jos yritys joutuu selvitystilaan, ja että kyseiset toimenpiteet vastaavat ensisijaisesti järjestelmään kuuluvien pankkien yksityisiä intressejä eikä niitä voida liittää julkisen mandaatin alaan.

- 3) Kolmannen kanneperusteensa osalta kantaja vetoaa siihen, että komissio on rikkonut tai soveltanut virheellisesti SEUT 107 artiklan 1 kohtaa, koska se katsoo, että Italian valtio on vastuussa Tercasin hyväksi toteutetuista toimenpiteistä. Kantaja toteaa tältä osin, että FITD on toteuttanut toimenpiteen vapaaehtoisesti ja että komission näkemys siitä, että Banca d'Italia on (oletusti) julkisten varojen hoitoelin, on virheellinen eikä tosiasiallisesti vastaa niitä tehtäviä, joita keskuspankille Italian oikeudessa on osoitettu. Banca d'Italian toiminnan tarkoituksena on varmistaa se, että terveen ja varovaisen varainhoidon sääntöä noudatetaan, valvomalla toiminnan sääntöjenmukaisuutta ja laillisuutta, sanotun rajoittamatta niitä valintoja, jotka kuuluvat niiden henkilöiden autonomian piiriin, joihin nähden Banca d'Italia harjoittaa valvontaa. Kantaja toteaa myös, että ne seikat, jotka komissio on esittänyt ja jotka komission mukaan osoittavat, että julkinen valta on osallistunut tukitoimenpiteeseen Tercasin hyväksi, eivät selvästikään ole omiaan vahvistamaan komission päätelmiä.
- 4) Neljännen kanneperusteensa osalta kantaja vetoaa siihen, että komissio on rikkonut tai soveltanut virheellisesti SEUT 107 artiklan 1 kohtaa, koska se on soveltanut virheellisesti ja epäasianmukaisesti markkinataloudessa toimivan yksityisen sijoittajan kriteeriä. Kantaja väittää tältä osin, ettei komissio ole tarkistanut, täyttääkö FITD:n toimenpide taloudellista tarkoituksenmukaisuutta koskevan kriteerin, kun otetaan huomioon ne tosiseikat, joita FITD on huolella tarkastellut tutkiessaan etukäteen mahdollisia toimintavaihtoehtoja. Kantaja arvostelee komissiota erityisesti siitä, ettei tämä ole tarkistanut, olisiko FITD:n kokoinen yksityinen toimija vastaavissa olosuhteissa suorittanut samanlaisia toimenpiteitä kuin ne, joista se arvostelee FITD:tä. Kantaja toteaa lopuksi, että tallettajille maksettavista korvauksista aiheutuvien kustannusten jättäminen yksityinen sijoittaja -kriteerin soveltamisen ulkopuolelle – ilmauksena niistä velvoitteista, jotka valtion on julkisen vallan ominaisuudessa täytettävä – ei tässä tapauksessa ole oikeutettua ja on lisäksi unionin tuomioistuimen uusimman oikeuskäytännön vastaista.
- 5) Viidennen kanneperusteensa osalta kantaja esittää syyt, joiden takia se katsoo, että komissio on tehnyt ilmeisen arviointivirheen, kun se on pitänyt kyseisiä toimenpiteitä soveltumattomina sisämarkkinoille. Komissio on kantajan mukaan tehnyt virheen erityisesti, kun se on katsonut, että kyseisen alisteisen velan arvonalentuminen, josta määrättiin ajallisesti yksinomaan pankin omassa ilmoituksessa vuodelta 2013, oli olennainen vaatimus, jotta toimenpiteiden olisi voinut katsoa olevan soveltuvia sisämarkkinoille. Komissio on erityisesti jättänyt ottamatta huomioon sen, että on oikeudellisesti mahdotonta pakottaa alisteisen velan haltijat osallistumaan kustannuksiin. Komissio ei myöskään ole ottanut huomioon sitä, että toimenpiteen kustannukset olivat jo huomattavasti pienentyneet kustannusten jakoa (burden sharing) koskevien merkittävien toimenpiteiden ansiosta. Toimenpiteiden soveltuvuus sisämarkkinoille ilmenee myös suunnitelmasta, jolla Tercasin kannattavuus palautetaan, ja sellaisten toimenpiteiden toteuttamisesta, joiden tarkoituksena on rajoittaa kilpailun vääristymistä, joka FITD:n toimenpiteestä väitetään aiheutuvan. Kantaja vetoaa näin ollen myös tutkintaan liittyvään ilmeiseen laiminlyöntiin.
- 6) Kuudennen kanneperusteensa osalta kantaja väittää, että komissio on tehnyt tosiseikkoja koskevan virheen ja virheellisen oikeudellisen luokituksen katsoessaan, että 30 miljoonan euron takaus oli vaadittu maksettavaksi ja että kyseinen toimenpide oli Tercasille suoritettu hyvitys ja siten valtiontukea.
- 7) Seitsemännen kanneperusteensa osalta Tercas vetoaa toissijaisesti asetuksen (EU) N:o 2015/1589 16 artiklan 1 kohdan rikkomiseen, koska komissio on määrännyt Italian valtion perimään tuen takaisin huolimatta siitä, että kyseinen toimenpide on ristiriidassa oikeusvarmuutta, luottamuksensuojaa ja suhteellisuutta koskevien unionin oikeuden yleisten periaatteiden kanssa.

Kanne 1.5.2016 – Fondo interbancario di tutela dei depositi v. komissio

(Asia T-198/16)

(2016/C 222/41)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Fondo interbancario di tutela dei depositi (Rooma, Italia) (edustajat: asianajajat M. Siragusa, G. Scassellati Sforzolini ja G. Faella)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan komission 23.12.2015 antaman päätöksen C(2015) 9526 final, joka koskee valtiontukea SA.39451 (2015/C) (ex 2015/NN),
- toissijaisesti kumoamaan mainitun päätöksen siltä osin kuin se koskee toimenpiteeseen 3 sisältyvän tukeen liittyvän osatekijän arviointia ja luokittelua
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut
- määrää muista asianmukaisiksi katsomistaan toimenpiteistä, tutkintatoimenpiteet mukaan lukien.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Nyt kanteen kohteena oleva päätös on sama, joka on kanteen kohteena asiassa T-98/16, Italia vastaan komissio, ja asiassa T-196/16, Banca Tercas vastaan komissio.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut ovat samanlaiset kuin ne, jotka on esitetty mainituissa kahdessa asiassa.

Kanne 29.4.2016 – Gfi PSF v. komissio

(Asia T-200/16)

(2016/C 222/42)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Gfi PSF Sàrl (Leudelange, Luxemburg) (edustaja: asianajaja F. Moyses)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan unionin julkaisutoimiston 2.3.2016 tekemän päätöksen, 16.3.2016 tehdyn päätöksen sekä 22.4.2016 tehdyn päätöksen, jolla hylättiin kantajan tekemä tarjous Euroopan unionin julkista hankintaa koskevan 17.12.2015 päivätyllä ilmoituksella julkaistun tarjouspyynnön nro 10573 ”Sharepoint-teknologiaan perustuviin verkkosivustoihin liittyvät kehittämis-, ylläpito-, edistämisen- ja tukipalvelut sekä toimitukselliset palvelut verkkopohjaista levitystä varten” osasta nro 1, jonka kokonaisarvo on 2 005 704 euroa neljän vuoden aikana
- velvoittamaan julkaisutoimiston korvaamaan kantajalle aiheutuneen 415 000 euron vahingon
- velvoittaa julkaisutoimiston korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut ja määrää, että julkaisutoimisto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen, jotka perustuvat perusteluvollisuuden laiminlyöntiin sekä unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä annetun asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 muuttamisesta 28.10.2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2015/1929 (EUVL 2015, L 286, s. 1) 111 artiklan 4 kohdan b alakohdan rikkomiseen.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.4.2016 – GDC Engineering v. komissio**(Asia T-614/11)** ⁽¹⁾

(2016/C 222/43)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Yhdeksännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 39, 11.2.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.4.2016 – DHL Express (France) v. EUIPO – Chronopost (WEBSHIPPING)**(Asia T-142/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 222/44)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Seitsemännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 171, 26.5.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 3.5.2016 – Lions Gate Entertainment v. EUIPO (DIRTY DANCING)**(Asia T-179/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 222/45)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Neljännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 190, 8.6.2015.

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Virkamiestuumioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 12.5.2016 – FS v. ETSK

(Asia F-50/15) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Väliaikaiset toimihenkilöt — Muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 2 artiklan c alakohta — Väliaikainen toimihenkilö, joka on palkattu ”Euroopan talous- ja sosiaalikomitean ryhmän” yksikönpäällikön tehtäviin — Henkilöstösääntöjen 44 artiklan toinen kohta — Palkkatasolla etenemisen myöntäminen takautuvasti yhdeksän kuukauden koeajan päätyttyä — Muuhun henkilöstöön sovellettavissa palvelussuhteen ehdoissa ei ole säädetty ratione temporis analogisesta soveltamisesta väliaikaisiin toimihenkilöihin — Sui generis -koeaika, josta on päätetty sopimuksella muussa kuin muuhun henkilöstöön sovellettavissa palvelussuhteen ehdoissa tarkoitettussa tilanteessa — Sopimusperusteisen koeajan jatkaminen — Yksikönpäällikkönä toteutettujen työsuoritusten toteaminen riittämättömiksi — Siirto muihin kuin johtamistehtäviin — Henkilöstösääntöjen 44 artiklan 2 kohdassa säädetyn palkkatasolla etenemisen myöntäminen)

(2016/C 222/46)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: FS (edustajat: asianajajat L. Levi ja A. Tymen)

Vastaaja: Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (asiamiehet: K. Gambino, X. Chamodraka, M. Pascua Mateo, A. Carvajal ja L. Camarena Januzec, avustajanaan asianajaja B. Wägenbauer)

Oikeudenkäynnin kohde

Sen päätöksen kumoaminen, jolla on jätetty nimittämättä kantaja yksikönpäällikön tehtäviin, sekä vahingonkorvausvaatimus aineellisesta vahingosta ja henkisestä kärsimyksestä.

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan talous- ja sosiaalikomitean presidentin 25.5.2014 tekemä päätös – sellaisena kuin se on täydennettynä FS:n palvelussuhdetta koskevaan sopimukseen tehdyllä muutoksella nro 2 –, jolla Euroopan talous- ja sosiaalikomitean palvelussuhdetta koskevia sopimuksia tekemään oikeutettu viranomainen on jättänyt nimittämättä kantajan yksikönpäällikön tehtäviin ja on siirtänyt hänet 9.4.2014 muihin kuin johtamistehtäviin, kumotaan.
- 2) Euroopan talous- ja sosiaalikomitea veloitetaan maksamaan FS:lle 2 000 euroa korvauksena henkisestä kärsimyksestä.
- 3) Vahingonkorvausvaatimukset hylätään muilta osin.
- 4) Euroopan talous- ja sosiaalikomitea vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan FS:n oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 190, 8.6.2015, s. 37.

Virkamiestuuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 28.4.2016 – FY v. neuvosto(Asia F-76/15) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Sosiaaliturva — Yhteinen sairausvakuutusjärjestelmä — Sairauskulujen vastattavaksi ottaminen — Korvauksen määrä — Vakavan sairauden tunnustaminen — Arviointiperusteet — Henkilöstösääntöjen 72 artikla ja sairauskulujen korvaamista koskevat yleiset täytäntöönpanosäännöt)

(2016/C 222/47)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: FY (edustajat: asianajajat J.-N. Louis ja N. de Montigny)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bauer ja M. Veiga)

Oikeudenkäynnin kohde

Sellaisen Brysselin maksutoimiston päätöksen kumoaminen, jolla hylätään vaatimus sairauden, johon kantajan poika on sairastunut, vakavaksi sairaudeksi tunnustamisen pidentämisestä ja vaatimus siihen liittyvien sairauskulujen täysimääräisestä korvaamisesta.

Tuomiolauselma

- 1) Brysselin (Belgia) maksutoimiston 8.4.2014 tekemä sellainen päätös, jolla hylätään vaatimus sairauden, johon FY:n poika on sairastunut, vakavaksi sairaudeksi tunnustamisen pidentämisestä, kumotaan.
- 2) Euroopan unionin neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan FY:n oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 245, 27.7.2015, s. 51.

Virkamiestuuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 12.5.2016 – Guittet v. komissio(Asia F-92/15) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Entinen virkamies — Sosiaaliturva — Onnettomuus — Henkilöstösääntöjen 73 artikla — Menettelyn päättäminen — Pysyvän osittaisen työkyvyttömyyden tason vahvistaminen — Lisäkorvaus pysyvän osittaisen työkyvyttömyyden johdosta maksettavaan summaan — Kumoamistuomion toimeenpano — Parantumaton ja täydellinen kuurous)

(2016/C 222/48)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Christian Guittet (Cannes, Ranska) (edustajat: asianajajat L. Levi ja A. Tymen)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamies: T. S. Bohr, avustajanaan asianajaja C. Mélotte)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatimus kumota yhtäältä päätös kantajan pysyvän osittaisen työkyvyttömyyden tason uudelleen arvioimisesta ja toisaalta päätös, jolla hylättiin osittain kantajan valitus ja vaatimus hänelle väitetysti aiheutuneen aineellisen ja aineettoman vahingon korvaamisesta

Tuomiolauselma

- 1) Päätös, joka tehtiin 6.10.2014 ja jolla päätettiin menettely, joka oli aloitettu Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 73 artiklan mukaisesti Christian Guittet'lle 8.12.2003 sattuneen onnettomuuden johdosta, kumotaan siltä osin kuin siinä vahvistetaan 65 prosenttiin se pysyvän osittaisen työkyvyttömyyden taso, joka kantajalle todetaan aiheutuneen tapaturma- ja ammattitautivakuutuksesta annettujen Euroopan unionin toimielinten yhteisten määräysten, sellaisina kuin ne olivat voimassa 1.1.2006, 12 artiklan mukaisesti.
- 2) Euroopan komissio veloitetaan maksamaan Christian Guittet'lle 5 000 euroa.
- 3) Kanne hylätään muilta osin.
- 4) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Guittet'n oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 294, 7.9.2015, s. 83.

Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 12.5.2016 – FS v. ETSK

(Asia F-102/15) (¹)

(Henkilöstö — Väliaikaiset toimihenkilöt — Perusoikeuskirjan 41 artikla — Jokaisen oikeus tutustua häntä koskevaan asiakirja-aineistoon — Oikeus tutustua sovitteluyritykseen liittyviin asiakirjoihin — ETSK:n tuolloisen puheenjohtajan käynnistämä ja ETSK:n aikaisemman puheenjohtajan johdolla toteutettu sovitteluyritys — Oikeus tutustua tämän menettelyn päätteeksi laadittuun kertomukseen — Sovittelun jälkeen aloitettu hallinnollinen tutkimus — Henkilöstösääntöjen IX liitteessä oleva 3 artikla)

(2016/C 222/49)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: FS (edustajat: asianajajat L. Levi ja A. Tymen)

Vastaaja: Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (asiamiehet: K. Gambino, X. Chamodraka, M. Pascua Mateo, A. Carvajal ja L. Camarena Januzec, avustajanaan asianajaja B. Wägenbaur)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus niiden ETSK:n päätösten kumoamisesta, joilla hylättiin kantajan esittämä asiakirjoihin tutustumista koskeva pyyntö, ja vaatimus aiheutuneeksi väitetyn henkisen kärsimyksen korvaamisesta.

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan talous- ja sosiaalikomitean (ETSK) puheenjohtajan 19.11.2014 tekemä päätös kumotaan siltä osin kuin siinä kieltäydään luovuttamasta FS:lle tätä koskevaa kertomusta, jonka ETSK:n aikaisempi puheenjohtaja on laatinut ETSK:n tuolloisen puheenjohtajan pyynnöstä.

- 2) Kumoamisvaatimukset ovat muilta osin perusteettomia.
- 3) Euroopan talous- ja sosiaalikomitea veloitetaan suorittamaan FS:lle 1 000 euroa korvauksena hänelle aiheutuneesta henkisestä kärsimyksestä.
- 4) Euroopan talous- ja sosiaalikomitea vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan FS:n oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 302, 14.9.2015, s. 70.

Virkamiestuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 4.5.2016 – Dun v. komissio

(Asia F-131/11) (¹)

(Henkilöstö — Tilapäiset toimihenkilöt — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen VIII liitteessä olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa järjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Työsopimuksen tekoon valtuutetun viranomaisen hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jota edunsaaja ei välittömästi hyväksynyt — Uusiin yleisiin soveltamissääntöksiin perustuva uusi hyvittäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Epäedullisen toimen käsite — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen — Työjärjestyksen 81 artikla)

(2016/C 222/50)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Peter Dun (Bryssel, Belgia) (edustajat: aluksi asianajajat D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ja S. Orlandi, sitten D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, ja lopuksi J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi D. Martin ja J. Baquero Cruz, sitten J. Currall ja G. Gattinara, sitten G. Gattinara, sekä lopuksi G. Gattinara ja F. Simonetti)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota palkkatoimiston uuden laskelman mukaiseen ehdotukseen perustuva päätös ennen komission palvelukseen tuloa kertyneiden eläkeoikeuksien siirtämisestä

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.
- 2) Peter Dun vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 65, 3.3.2012, s. 23.

Virkamiestuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 3.5.2016 – Kovács v. komissio(Asia F-136/11) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen VIII liitteessä olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa järjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Nimittävän viranomaisen alkuperäinen hyvitetäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka edunsaaja on hyväksynyt — Nimittävän viranomaisen alkuperäisen ehdotuksen peruuttaminen — Uusiin yleisiin soveltamissäännöksiin perustuva uusi hyvitetäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Oikeudenkäyntiväite — Epäedullisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)

(2016/C 222/51)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Zsuzsanna Kovács (Luxemburg, Luxemburg) (edustajat: aluksi asianajajat D. de Abreu Caldas, A. Coolen, É. Marchal, S. Orlandi ja J.-N. Louis, sitten D. de Abreu Caldas, S. Orlandi ja J.-N. Louis, ja lopuksi J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi D. Martin ja J. Baquero Cruz, sitten J. Currall ja G. Gattinara, sitten G. Gattinara, sekä lopuksi G. Gattinara ja F. Simonetti)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota päätös, jolla määritettiin hyvitys kantajalle ennen yhteisön eläkejärjestelmään siirtymistä kertyneistä eläkeoikeuksista

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Zsuzsanna Kovács vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 65, 3.3.2012, s. 24.

Virkamiestuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 3.5.2016 – Aprili ja Kilian v. komissio(Asia F-18/12) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa järjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Nimittävän viranomaisen tai työ sopimuksen tekoon valtuutetun viranomaisen hyvitetäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka edunsaaja on hyväksynyt — Hyvitetäviä palvelusvuosia koskevan ehdotuksen peruuttaminen — Uusiin yleisiin soveltamissäännöksiin perustuva uusi hyvitetäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Oikeudenkäyntiväite — Epäedullisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)

(2016/C 222/52)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Sophie Aprili (Pont-à-Celles, Belgia) ja Karin Kilian (Bryssel, Belgia) (edustajat: aluksi asianajajat D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ja S. Orlandi, sitten D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, ja lopuksi J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi D. Martin ja J. Baquero Cruz, sitten J. Currall ja G. Gattinara, sitten G. Gattinara, sekä lopuksi G. Gattinara ja F. Simonetti)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota PMO:n (palkkatoimisto) uuden laskelman mukaiseen ehdotukseen perustuva päätös ennen komission palvelukseen tuloa kertyneiden eläkeoikeuksien siirtämisestä

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) *Sophie Aprili ja Karin Kilian* vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja heidät veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 138, 12.5.2012, s. 34.

Virkamiestuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 3.5.2016 – Noël v. komissio

(Asia F-31/12) (¹)

(Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen VIII liitteessä olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen tuloa kansallisessa eläkejärjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Nimittävän viranomaisen alkuperäinen hyvitetäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka asianomainen on hyväksynyt — Kyseisen ehdotuksen peruuttaminen — Uusiin yleisiin soveltamissääntöksiin perustuva uusi hyvitetäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Oikeudenkäyntiväite — Virkamiehelle vastaisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)

(2016/C 222/53)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Marc Noël (Bergen, Alankomaat) (edustajat: aluksi asianajajat D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ja S. Orlandi, sitten D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, ja lopuksi J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi D. Martin ja J. Baquero Cruz, sitten J. Currall ja G. Gattinara, sitten G. Gattinara, sekä lopuksi G. Gattinara ja F. Simonetti)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus niiden päätösten kumoamiseksi, joilla siirretään ennen komission palvelukseen tuloa kertyneet eläkeoikeudet maksutoimiston uudelleen laskeman ehdotuksen perusteella

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Marc Noël vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 133, 5.5.2012, s. 31.

Virkamiestuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 4.5.2016 – Bouvret v. komissio

(Asia F-42/12) (¹)

(Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa eläkejärjestelmässä saavutetut eläkeoikeudet — Siirto unionin eläkejärjestelmään — Uusiin yleisiin täytäntöönpanosäännöksiin perustuva hyvitettäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka asianomainen on hyväksynyt — Oikeudenkäyntiväite — Epäedullisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)

(2016/C 222/54)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Florence Bouvret (Bryssel, Belgia) (edustajat: aluksi asianajajat D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ja S. Orlandi, sitten asianajajat D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, ja lopuksi asianajaja J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi D. Martin ja J. Baquero Cruz, sitten J. Currall ja G. Gattinara, sitten G. Gattinara, sekä lopuksi G. Gattinara ja F. Simonetti)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota ehdotus, joka koskee ennen komission palvelukseen astumista saavutettujen eläkeoikeuksien siirtoa sellaisen laskelman perusteella, jossa otetaan huomioon uudet yleiset täytäntöönpanosäännökset, jotka ovat tulleet voimaan kantajan haettua eläkeoikeuksien siirtoa.

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Florence Bouvret vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 184, 23.6.2012, s. 25.

Virkamiestuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 4.5.2016 – Maes ja Strojwas v. komissio(Asia F-44/12) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Virkamiehet — Sopimussuhteiset toimihenkilöt — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palvelukseen astumista kansallisessa eläkejärjestelmässä saavutetut eläkeoikeudet — Siirto unionin eläkejärjestelmään — Uusiin yleisiin täytäntöönpanosääntöksiin perustuva nimittävän viranomaisen tai palvelukseenottosopimusten tekemiseen oikeutetun viranomaisen tekemä hyvitetäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus — Oikeudenkäyntiväite — Epäedullisen toimen käsite — Työjärjestyksen 83 artikla)

(2016/C 222/55)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Olivier Maes (Bangkok, Thaimaa) ja Michal Strojwas (Bryssel, Belgia) (edustajat: aluksi asianajajat D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ja S. Orlandi, sitten asianajajat D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, ja lopuksi asianajaja J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi D. Martin ja J. Baquero Cruz, sitten J. Currall ja G. Gattinara, sitten G. Gattinara, sekä lopuksi G. Gattinara ja F. Simonetti)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota ehdotukset, jotka koskevat ennen komission palvelukseen astumista saavutettujen eläkeoikeuksien siirtoa sellaisen laskelman perusteella, jossa otetaan huomioon uudet yleiset täytäntöönpanosäännökset, jotka ovat tulleet voimaan kantajien haettua eläkeoikeuksien siirtoa.

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Olivier Maes ja Michal Strojwas vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja heidät veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 184, 23.6.2012, s. 25.

Virkamiestuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 12.5.2016 – Chatel v. neuvosto(Asia F-91/14) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohta — Ennen unionin palveluksessa aloittamista kansallisessa järjestelmässä kertyneet eläkeoikeudet — Oikeuksien siirtäminen unionin eläkejärjestelmään — Uusiin yleisiin täytäntöönpanosääntöksiin perustuva hyvitetäviä palvelusvuosia koskeva ehdotus, jonka asianomainen on hyväksynyt — Virkamiehelle vastaisen toimen käsite — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen — Työjärjestyksen 81 artikla)

(2016/C 222/56)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Zlata Chatel (Bryssel, Belgia) (edustajat: aluksi asianajajat D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas ja J.-N. Louis, sitten D. de Abreu Caldas ja J.-N. Louis, ja lopuksi J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bauer ja E. Rebasti)

Oikeudenkäynnin kohde

Kantajien eläkeoikeuksien siirtämistä unionin eläkejärjestelmään koskevan päätöksen, jossa sovelletaan henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 ja 12 artiklan uusia täytäntöönpanosäännöksiä, kumoaminen.

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.
- 2) Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 421, 24.11.2014, s. 63.

Virkamiestuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 28.4.2016 – Silva Rodriguez v. komissio

(Asia F-115/15) (¹)

(Henkilöstö — Virkamiehet — Eläke — Eläkeoikeuksien laskeminen — Johtotehtävistä maksettava lisä — Työjärjestyksen 81 artikla)

(2016/C 222/57)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: José Manuel Silva Rodriguez (Madrid, Espanja) (edustajat: asianajajat N. de Montigny ja J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: G. Gattinara ja F. Simonetti)

Oikeudenkäynnin kohde

Komission päätöksen, jolla rajoitetaan kantajan eläkeoikeuksia, kumoaminen ja 16.6.2005 tehtyjen hallintopäälliköiden päätösten soveltamatta jättäminen siltä osin kuin niissä rajoitetaan kantajan eläkeoikeuksien hyvittämistä sekä vastaajan velvoittaminen maksamaan kantajalle vanhuuseläke, johon tällä on oikeus.

Määräysosa

- 1) José Manuel Silva Rodriguezin kanne jätetään tutkimatta, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi osittain puuttuvat, ja koska kanne on selvästi osittain perusteeton.
- 2) Silva Rodriguez vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 320, 28.9.2015, s. 56.

Virkamiestuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Bandieri v. komissio(Asia F-91/12) ⁽¹⁾

(2016/C 222/58)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 331, 27.10.2012, s. 33.

Virkamiestuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Pedersen v. komissio(Asia F-144/12) ⁽¹⁾

(2016/C 222/59)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 26, 26.1.2013, s. 77.

Virkamiestuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Sommier v. komissio(Asia F-147/12) ⁽¹⁾

(2016/C 222/60)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 55, 23.2.2013, s. 26.

Virkamiestuomioistuimen määräys 28.4.2016 – UB (*) v. komissio(Asia F-35/13) ⁽¹⁾

(2016/C 222/61)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 207, 20.7.2013, s. 58.

^(*) Henkilötietojen ja/tai tietosuojan suojaamisen puitteissa poistettu tai korvattu tieto.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Zajdel-Syrczyńska v. komissio**(Asia F-38/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/62)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 207, 20.7.2013, s. 59.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Sommier v. komissio**(Asia F-40/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/63)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 207, 20.7.2013, s. 60.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Schmidt v. komissio**(Asia F-69/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/64)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 274, 21.9.2013, s. 31.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Bandieri v. komissio**(Asia F-82/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/65)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 325, 9.11.2013, s. 52.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 29.4.2016 – Drewes-Wran v. komissio(Asia F-84/13) ⁽¹⁾

(2016/C 222/66)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 325, 9.11.2013, s. 52.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Corman v. komissio(Asia F-92/13) ⁽¹⁾

(2016/C 222/67)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 336, 16.11.2013, s. 32.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Jimenez Krause v. komissio(Asia F-93/13) ⁽¹⁾

(2016/C 222/68)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 336, 16.11.2013, s. 32.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Leon-Gonzalez v. komissio(Asia F-116/13) ⁽¹⁾

(2016/C 222/69)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 45, 15.2.2014, s. 46.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Pangallo v. komissio(Asia F-16/14) ⁽¹⁾

(2016/C 222/70)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 175, 10.6.2014, s. 54.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Nill v. komissio(Asia F-19/14) ⁽¹⁾

(2016/C 222/71)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 184, 16.6.2014, s. 41.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 2.5.2016 – Schmidt v. komissio(Asia F-40/14) ⁽¹⁾

(2016/C 222/72)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 292, 1.9.2014, s. 60.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 4.5.2016 – Leon-Gonzalez ja Vander Velde v. komissio(Asia F-47/14) ⁽¹⁾

(2016/C 222/73)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 212, 7.7.2014, s. 47.

Virkamiestuuioistuimen määräys 4.5.2016 – Abeloos v. komissio**(Asia F-60/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/74)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 421, 24.11.2014, s. 60.

Virkamiestuuioistuimen määräys 4.5.2016 – Mota Alves ym. v. komissio**(Asia F-63/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/75)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 421 24.11.2014, s. 61.

Virkamiestuuioistuimen määräys 4.5.2016 – Zareba v. komissio**(Asia F-66/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/76)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014, s. 32.

Virkamiestuuioistuimen määräys 4.5.2016 – Glowacz-De-Chevilly v. komissio**(Asia F-107/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/77)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 7, 12.1.2015, s. 53.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 2.5.2016 – Nill v. komissio**(Asia F-110/14)** ⁽¹⁾

(2016/C 222/78)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 26, 26.1.2015, s. 46.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 3.5.2016 – Pals v. komissio**(Asia F-95/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 222/79)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 294, 7.9.2015, s. 84.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 3.5.2016 – Grzebielec v. komissio**(Asia F-96/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 222/80)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 294, 7.9.2015, s. 84.

Virkamiestuuomioistuimen määräys 3.5.2016 – Grzebielec v. komissio**(Asia F-110/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 222/81)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 328, 5.10.2015, s. 36.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin
julkaisutoimisto**
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI